

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**



**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb
Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg
2013 - 2014**

Gallwch chi ofyn am y ddogfen yma mewn fformatau eraill.

Er enghraifft: ffont mwy; ar bapur o liw gwahanol.

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Cynnwys

Cyflwyniad.....	1
Cefndir	2
Y camau rydyn ni'n eu cymryd i adnabod a chasglu gwybodaeth berthnasol	3
Maes Gwasanaeth: Llyfrgelloedd	5
Maes Gwasanaeth: Gwasanaethau Cymdeithasol- Gwasanaethau Oedolion.....	10
Maes Gwasanaeth: Gwasanaethau Cymdeithasol – Gwasanaethau Plant a Phobl Ifanc	12
Maes Gwasanaeth: Gwasanaethau Datblygu (Gwarchod y Cyhoedd gynt).....	14
Maes Gwasanaeth: Y Gwasanaeth Ieuenctid.....	16
Maes Gwasanaeth: Tai	18
Maes Gwasanaeth: Cofrestru.....	20
Rhesymau dros beidio â chasglu gwybodaeth berthnasol.....	23
Datganiad ar effeithiolrwydd camau a gafodd eu cymryd i gyflawni pob un o'n hamcanion cydraddoldeb.....	23
Materion eraill sy'n berthnasol i'r ddyletswydd gyffredinol a'r dyletswyddau penodol.....	27
Ymgysylltu.....	27
Asesiadau o'r Effaith ar Gydraddoldeb	29
Hyfforddiant.....	30
Ymgyrch Dangos y Cerdyn Coch i Hiliaeth.....	31
Race Equality First	32
Gwasanaeth Cyngor ar Atal Gwahaniaethu.....	33

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Grŵp yr Enfys.....	33
Fforwm Hysbysu a System Hysbysu i Sipsiwn a Theithwyr	34
Cynllun y Tic Dwbl.....	35
Prosiect Awtistiaeth	36
Hyfforddiant Awtistiaeth.....	37
Prosiect Cyflogaeth	37
Prosiect Tai Gofal Ychwanegol i Bobl Hŷn	38
Diwygio Lles	38
Datblygu'r Celfyddydau	42
Chwaraeon Anabledd.....	44
Chwarae.....	44
Chwaraeon.....	45
Gwerthuso Swyddi	48
Cynllun y Gweithlu (2013 – 2017).....	48
Gwybodaeth benodedig am gyflogaeth, gan gynnwys gwybodaeth am hyfforddiant a chyflogau	49
Sut i gysylltu â ni	53
Atodiad 1	54
Monitro Cydraddoldebau o ran Darparu Gwasanaethau.....	54
Atodiad 2.....	63
Data a Dadansoddiad Monitro Cydraddoldeb 2013-2014	63
Atodiad 3.....	65
Ffurflen Monitro Cydraddoldeb – Cyflogaeth	65
Atodiad 4.....	68
Gwybodaeth Cyflogaeth	68
Atodiad 5.....	124
Cynllun Gweithredu Cyflogaeth	124

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Cyflwyniad

Mae'r adroddiad hwn yn dweud wrthy ch chi am ein gwaith ym maes cydraddoldeb rhwng mis Ebrill 2013 a mis Mawrth 2014. Rydyn ni'n gwneud hyn i gyflawni ein dyletswyddau o dan y canlynol:

- Deddf Cydraddoldeb 2010;
- Dyletswydd Cydraddoldeb y Sector Cyhoeddus (sef y 'ddyletswydd gyffredinol' fel y mae'n cael ei galw); a hefyd
- y dyletswyddau penodol ar gyfer Cymru.

Rydyn ni'n dweud wrthy ch chi sut rydyn ni wedi casglu a defnyddio gwybodaeth i wneud y canlynol:

- dileu gwahaniaethu anghyfreithlon;
- hybu cyfle cyfartal;
- meithrin cysylltiadau da.

Rydyn ni hefyd yn dweud wrthy ch chi am y canlynol:

- y cynnydd rydyn ni'n ei wneud gyda'n hamcanion cydraddoldeb;
- y bobl rydyn ni'n eu cyflogi;
- gwaith arall ym maes cydraddoldeb.

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Cefndir

Rydyn ni wedi disgrifio ein prif waith ym maes cydraddoldeb yn y Cynllun Cydraddoldeb Strategol.

http://www.valeofglamorgan.gov.uk/en/our_council/equalities_strategic_equality_plan.aspx

Fe wnaethon ni gytuno ar y cynllun yma ym mis Mawrth 2012. Roedd rhaid i ni wneud nifer o bethau i ddatblygu ein cynllun. Rydyn ni'n rhestru'r prif gamau isod.

- Fe edrychon ni faint o wybodaeth oedd gyda ni am y bobl sy'n defnyddio ein gwasanaethau. Yn arbennig roedden ni am wybod pa **grwpiau gwarchodedig** oedd yn defnyddio ein gwasanaethau.
- Fe wnaethon ni gyfarfod gyda sefydliadau lleol i weld a oedd meysydd y bydden ni'n gallu gweithio arnyn nhw gyda'n gilydd.
- Fe edrychon ni ar gynlluniau eraill i weld a oeddent yn cynnwys camau gweithredu yr oedd angen eu rhoi yn y Cynllun Cydraddoldeb Strategol. Roedd y cynlluniau hyn yn cynnwys y Strategaeth Gymunedol, y Cynllun Corfforaethol a'r Cynllun Cydraddoldeb ac Amrywiaeth.
- Fe wnaethon ni drefnu digwyddiadau i ni gael cwrdd gyda sefydliadau eraill sy'n gweithio dros anghenion grwpiau gwarchodedig. Fe aethon ni i'w cyfarfodydd nhw os oedden nhw'n methu dod i'n cyfarfodydd ni.
- Fe wnaethon ni ymgynghori gyda'r cyhoedd, staff ac undebau llafur.
- Fe siaradon ni gyda phobl i drafod beth ddylai ein blaenoriaethau fod.

Fe helpodd hyn ni i benderfynu ar ein hamcanion cydraddoldeb. Mae'r rhain yn rhan bwysig o'r Cynllun Cydraddoldeb Strategol.

Er mwyn gwneud yn siŵr ein bod yn cyflawni'r amcanion cydraddoldeb, rydyn ni'n rhoi camau gweithredu mewn cynlluniau gwasanaeth. Y cynlluniau yma sy'n arwain gwaith pob maes gwasanaeth (fel y Gwasanaethau Tai, Gwasanaethau

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Gweladwy a'r Gwasanaethau Cymdeithasol). Rhaid i bob gwasanaeth fonitro cynnydd gyda'r camau gweithredu yma. Maen nhw'n cyflwyno adroddiadau ar hyn i reolwyr a Chynghorwyr bob tri mis.

Arweinydd y Cyngor sy'n arwain ar faterion cydraddoldeb. Mae cyfarwyddwyr yn arwain yn eu maes gwasanaeth eu hunain.

Rydyn ni'n perthyn i rwydweithiau cydraddoldeb fel ein bod yn gwybod am y materion a'r canllawiau diweddaraf. Er enghraifft, rydyn ni'n perthyn i rwydweithiau'r Comisiwn Cydraddoldeb a Hawliau Dynol a Chymdeithas Llywodraeth Leol Cymru.

Y camau rydyn ni'n eu cymryd i adnabod a chasglu gwybodaeth berthnasol

Rydyn ni wedi bod yn casglu gwybodaeth sy'n dangos pwy sy'n defnyddio ein gwasanaethau am beth amser. Dydyn ni ddim wastad wedi gwneud hyn yn yr un ffordd ar draws y Cyngor. Hefyd, dydyn ni ddim wedi bod yn casglu gwybodaeth am bob grŵp gwarchoddedig. Am y rheswm yma, fe wnaethon ni lunio ffurflen newydd a siarad gyda rheolwyr i egluro pam ei bod yn bwysig eu bod nhw'n ei defnyddio.

Yn 2011, fe edrychom ni ar wybodaeth o wasanaethau allweddol:

- llyfrgelloedd;
- tai;
- gwarchod y cyhoedd;
- budd-dal tai;
- y gwasanaethau cymdeithasol.

Yn 2012, fe wnaethon ni ychwanegu rhai meysydd gwasanaeth newydd:

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

- cofrestru;
- y dreth gyngor;
- y gwasanaeth ieuencid.

Yn 2013, fe wnaethon ni ddarparu mwy o fanylion am yr wybodaeth roedden ni'n ei chasglu, yn enwedig Gwasanaethau Datblygu. Rydyn ni hefyd wedi cynnwys dadansoddiad cyntaf o gwynion. Byddwn ni'n datblygu hyn ymhellach ar gyfer yr adroddiad nesaf.

Pan edrychon ni ar yr wybodaeth roedden ni'n ei chasglu, fe wnaethon ni ystyried:

- y gymhariaeth rhwng data 2011, 2012 a 2013;
- y systemau a oedd yn cael eu defnyddio i gasglu'r data;
- adroddiadau sampl.

Fe helpodd hyn ni i ddod o hyd i fylchau yn yr wybodaeth. Fe siaradon ni am y bylchau yma gyda rheolwyr. Fe wnaethon nhw egluro pam eu bod nhw'n meddwl y byddai'n anodd gofyn cwestiynau ychwanegol am nodweddion gwarchoddedig defnyddwyr gwasanaethau.

Roedd hyn yn golygu ein bod ni'n gallu egluro wrth reolwyr pam fod angen iddyn nhw gasglu'r wybodaeth. Fe ddefnyddion ni'r canllawiau gan Stonewall i wneud hyn. Gallwch chi weld y canllawiau yn Atodiad 1. Mae'r ffurflen y gwnaethon ni ei defnyddio i gasglu gwybodaeth yn Atodiad 2.

Mae'r tudalennau canlynol yn amlinellu sut y mae'r wybodaeth wedi cael ei defnyddio i gyrraedd tri nod y ddyletswydd gyffredinol.

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Maes Gwasanaeth: Llyfrgelloedd

Nodweddion gwarchodedig y cafodd data ei gasglu arnynt		
2011 - 2012	2012 - 2013	2013 - 2014
Oedran Hil Anabledd Y Gymraeg	Oedran Hil Anabledd Y Gymraeg	Oedran Hil Anabledd Y Gymraeg

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Sut y gwnaethon ni gasglu a defnyddio'r data

Rydyn ni'n rhedeg adroddiad ar y gronfa ddata ar 31 Mawrth bob blwyddyn. Mae hyn yn rhoi ciplun o'r gronfa ddata o ddefnyddwyr ar y diwrnod hwnnw. Mae data'n newid bob dydd wrth i bobl ymuno, adnewyddu neu ganslo eu haelodaeth. Rydwn ni'n rhoi'r data ar y system mewn amser real felly mae'r gronfa ddata'n cael ei diweddarau ar unwaith.

Bob tair blynedd, rydwn ni'n cynnal arolwg o'n defnyddwyr. Arolwg Defnyddwyr Llyfrgelloedd Cyhoeddus CIPFA yw enw hwn. Rydwn ni'n cynnal arolwg o oedolion, pobl ifanc a phlant. Rydwn ni'n cynnal arolwg o bobl sy'n defnyddio'r llyfrgell, nid dim ond aelodau o'r llyfrgell.

Yn 2012 y cafodd ein harolwg diwethaf ei gynnal. Fe gawson ni ymatebion oddi wrth 2196 o oedolion sy'n defnyddio ein llyfrgelloedd. Fe ofynnwn ni'r holl gwestiynau am gydraddoldebau sy'n cael eu gofyn fel arfer pan fo rhywun yn cofrestru. Fe wnaethon ni ychwanegu cwestiwn am gyfeiriadedd rhywiol. Roedden ni'n bwriadu cynnal yr arolwg yn hydref 2014. Fe wnaethon ni ohirio hyn tan hydref 2015 gan ein bod ni wedi bod yn ymgynghori gyda phobl am ddyfodol llyfrgelloedd.

Rydwn ni'n casglu'r data i gefnogi a datblygu gwasanaethau llyfrgell. Dyma rai enghreifftiau o'r ffordd rydwn ni'n ei ddefnyddio.

- Rydwn ni'n rheoli polisïau a gwasanaethau sy'n gysylltiedig ag oedran. Er enghraifft, rhoi benthyg DVDs a gemau cyfrifiadur â chyfyngiad oedran i bobl dros 12, 15 a 18 oed.

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

- Rydyn ni'n rheoli consesiynau fel llyfrau llafar am ddim i bobl â nam ar eu golwg.
- Rydyn ni'n asesu pa mor dda rydyn ni'n darparu gwasanaethau ar gyfer grwpiau penodol o bobl. Er enghraifft, fe wnaethon ni ymchwilio sut i sefydlu'r gwasanaeth benthyca gartref.
- Fe ddefnyddion ni wybodaeth i'n hysbysu am ddewisiadau llyfrau mewn ieithoedd eraill.
- Rydyn ni'n defnyddio data am oedran i'n helpu i asesu gwasanaethau i blant yn arbennig.
- Rydyn ni'n defnyddio data i'n helpu i dargedu gwasanaethau ar gyfer siaradwyr Cymraeg.

Y sefyllfa ar hyn o bryd

Rydyn ni'n canolbwyntio ar gasglu data rydyn ni'n gallu ei ddefnyddio i gynllunio a datblygu gwasanaethau. Oedran, rhywedd, anabledd a dewis iaith fu'r meysydd allweddol hyd yn hyn.

Sylwadau

Mae gyda ni gynlluniau i ddefnyddio'r data'n fwy ystyrlon yn y flwyddyn nesaf. Ar hyn o bryd, rydyn ni'n gofyn i bobl am wasanaethau llyfrgell. Bydd hyn yn rhoi gwybodaeth i ni er mwyn i ni allu trefnu gwasanaethau llyfrgell yn y dyfodol. Efallai y bydd hyn yn effeithio ar broffil defnyddwyr llyfrgelloedd.

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Maes Gwasanaeth: Budd-dal Tai a Gostyngiadau'r Dreth Gyngor

Nodweddion gwarchodedig y cafodd data ei gasglu arnynt		
2011 - 2012	2012 - 2013	2013 - 2014
Oedran Rhyw Anabledd	Oedran Rhyw Anabledd	Oedran Rhyw Anabledd
<p>Sut y gwnaethon ni gasglu a defnyddio'r data</p> <p>Rydyn ni'n casglu'r data i gyfrifo hawl i Fudd-dal Tai a Gostyngiadau'r Dreth Gyngor. Mae oedran person yn effeithio ar y swm y mae ganddynt hawl iddo. Os yw rhywun yn cael rhai mathau o fudd-daliadau anabledd, efallai y bydd hyn yn effeithio ar y swm y mae ganddynt hawl iddo hefyd.</p> <p>Rydyn ni'n gallu edrych ar ddata oedran ar gyfer mathau o denantiaid, hynny yw, tenantiaid y cyngor, tenantiaid cymdeithas dai neu denantiaid preifat. Mae hyn yn ei gwneud yn bosibl i ni gynllunio ar gyfer effaith diwygiadau eraill i'r gyfundrefn lles. Mae'r rhain yn gallu effeithio ar y gyllideb Taliadau Tai yn ôl Disgresiwn.</p> <p>Rydyn ni'n monitro achosion yn rheolaidd i chwilio am dueddiadau o ran pwy sy'n hawlio neu newidiadau mewn amgylchiadau. Rydyn ni'n defnyddio'r wybodaeth yma i'n helpu i gynllunio ar gyfer Gostyngiadau'r Dreth Gyngor. Rydyn ni'n gwneud hyn gan fod dim Budd-dal gan yr Adran Gwaith a Phensiynau i wneud hynny droson ni erbyn hyn. Rydyn ni'n monitro Gostyngiadau'r Dreth Gyngor yn rheolaidd er mwyn i ni allu cynllunio ein cyllidebau.</p> <p>Rydyn ni'n diweddarau data ar oedran ac anabledd wrth i ni ddod i wybod amdano. Mae hyn yn digwydd pan fyddwn ni'n cael cais neu pan fo rhywun yn dweud wrthyn ni am newid mewn amgylchiadau. Y data yr edrychon ni arno ar gyfer yr adroddiad yma yw'r data ar 31 Mawrth 2014.</p>		

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Y sefyllfa ar hyn o bryd

Rydyn ni'n casglu data o ffurflenni cais ar gyfer hawliadau. Rydyn ni'n storio'r data hwn ar Academy. System yw hon i gadw data ar fudd-dal tai a gostyngiadau'r dreth gyngor.

Sylwadau

Rydyn ni'n gofyn am lawer o wybodaeth a dogfennau pan fo pobl yn gwneud hawliad. Gall peth o hyn ymddangos yn ymwthiol ac mae o natur sensitif. Am y rheswm hwn, dydyn ni ddim yn bwriadu gofyn am wybodaeth am nodweddion gwarchoddedig ar hyn o bryd.

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

**Maes Gwasanaeth: Gwasanaethau Cymdeithasol- Gwasanaethau
Oedolion**

Nodweddion gwarchoddedig y cafodd data ei gasglu arnynt		
2011 - 2012	2012 - 2013	2013 - 2014
Oedran Rhyw Hil Anabledd Crefydd Y Gymraeg	Oedran Rhyw Hil Anabledd Crefydd Y Gymraeg	Oedran Rhyw Hil Anabledd Crefydd Y Gymraeg
<p>Sut y gwnaethon ni gasglu a defnyddio'r data</p> <p>Rydyn ni'n casglu data gan bobl fel arfer pan fyddant yn defnyddio'r gwasanaethau cymdeithasol am y tro cyntaf. Mewn rhai achosion, rydyn ni'n gwneud hyn yn hwyrach yn ystod y broses asesu. Rydyn ni'n diweddarau'r data pan fydd angen i ni. Rydyn ni'n casglu llawer o'r data, fel oedran, i roi cymorth i ddarparu gwasanaethau. Rydyn ni'n adrodd ar y data yma yn y datganiadau blynyddol. Mae arnon ni angen gwybodaeth o gategorïau eraill, fel iaith, i helpu gyda'r broses asesu.</p> <p>Rydyn ni'n defnyddio'r wybodaeth yma i'n helpu i ddeall y galw am wasanaethau. Rydyn ni hefyd yn ei defnyddio i gomisiynu gwasanaethau. Mae'n ein helpu i ddatblygu cynlluniau fel y Strategaeth Pobl Hŷn a'r Strategaeth Anableddau Dysgu. Mae hyn yn ei dro yn effeithio ar y model ar gyfer darparu gwasanaethau.</p> <p>Rydyn ni wedi dadansoddi'r data sydd gyda ni ar oedran. Rydyn ni wedi edrych ar lefelau'r galw o fewn y grwpiau oedran. Mae gwaith yn dal i gael ei wneud o hyd. Rydyn ni wedi cymharu ansawdd y data ar gyfer y ddwy flynedd. Rydyn ni'n monitro data ar oedran a chategori'r defnyddiwr gwasanaethau yn y broses rheoli achosion. Rydyn ni'n gwneud cynlluniau i wella'r broses casglu data.</p>		

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Y sefyllfa ar hyn o bryd

Ar hyn o bryd, dydyn ni ddim yn casglu data ar y nodweddion gwarchoddedig canlynol:

- cyfeiriadedd rhywiol (bydden ni'n gallu casglu'r data yma yn y system bresennol);
- ailbennu rhywedd (dydyn ni ddim yn gallu casglu'r data yma yn y system bresennol);
- beichiogrwydd (dydyn ni ddim yn gallu casglu'r data yma yn y system bresennol).

Does dim cynlluniau i gasglu'r data yma yn y dyfodol. Rydyn ni'n ystyried y nodweddion yma yn y broses rheoli achosion, lle mae hynny'n briodol.

Sylwadau

Byddai'n bosibl i ni wella ansawdd peth o'r data. Dydyn ni ddim wastad yn ei gofnodi nac yn ei diweddarau. Mae gweithdrefnau i wirio ein bod ni'n cofnodi'r wybodaeth yma. Rydyn ni'n gwirio hyn yn rheolaidd.

Cryfderau:

- Mae'r tîm yn monitro cofnodion yn rheolaidd.

Meysydd i'w gwella:

- Ansawdd y data.
- Cofnodi a diweddarau data.

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

**Maes Gwasanaeth: Gwasanaethau Cymdeithasol – Gwasanaethau
Plant a Phobl Ifanc**

Nodweddion gwarchoddedig y cafodd data ei gasglu arnynt

2011 - 2012	2011 - 2012	2011 - 2012
Oedran Rhyw Hil Anabledd Crefydd Y Gymraeg	Oedran Rhyw Hil Anabledd Crefydd Y Gymraeg	Oedran Rhyw Hil Anabledd Crefydd Y Gymraeg

Sut y gwnaethon ni gasglu a defnyddio'r data

Rydyn ni'n casglu data gan bobl fel arfer pan fyddant yn defnyddio'r gwasanaethau cymdeithasol am y tro cyntaf. Mewn rhai achosion, rydyn ni'n gwneud hyn yn hwyrach yn ystod y broses asesu. Rydyn ni'n diweddarau'r data pan fydd angen i ni. Rydyn ni'n casglu llawer o'r data, fel oedran, i roi cymorth i ddarparu gwasanaethau. Rydyn ni'n adrodd ar y data yma yn y datganiadau blynyddol. Mae arnon ni angen gwybodaeth o gategoriâu eraill, fel iaith, i helpu gyda'r broses asesu.

Rydyn ni wedi cymharu ansawdd y data a gafodd ei gofnodi ar gyfer y flwyddyn adrodd yma a'r flwyddyn adrodd ddiwethaf. Mae nifer yr achosion agored wedi gostwng oherwydd newidiadau mewn gweithdrefnau. Rydyn ni'n monitro oedran a rhywedd plant a, lle mae hynny'n berthnasol, eu hanabledd. Rydyn ni'n gwneud hyn fel rhan o'r broses rheoli achosion. Rydyn ni'n gallu gweld nad ydyn ni'n cofnodi data cydraddoldebau mewn ffordd gyson.

Mae'n bwysig ein bod ni'n gwybod oedran y person ifanc. Mae hyn yn ein helpu ni i recriwtio gofalmwr maeth. Mae hefyd yn ein helpu ni i gomisiynu gwasanaethau preswyl.

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Y sefyllfa ar hyn o bryd

Ar hyn o bryd, dydyn ni ddim yn casglu data ar yr holl nodweddion gwarchoddedig. Dyma rai o'r rhesymau dros hyn.

- Cyfeiriadedd rhywiol – does dim angen i ni wybod hyn pan fyddwn ni'n ystyried a yw person ifanc yn gymwys i gael gwasanaethau ai peidio.
- Ailbennu rhywedd – does dim angen i ni wybod hyn pan fyddwn ni'n ystyried a yw person ifanc yn gymwys i gael gwasanaethau ai peidio.
- Beichiogrwydd – does dim cynlluniau i gasglu'r data yma ar hyn o bryd, er ein bod ni'n ei ystyried fel rhan o'r broses rheoli gofal.

Sylwadau

Mae angen i ni wella ansawdd y data rydyn ni'n ei gofnodi. Byddwn ni'n rhoi gweithdrefnau ar waith i fonitro'r broses gofnodi.

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Maes Gwasanaeth: Gwasanaethau Datblygu (Gwarchod y Cyhoedd gynt)

Nodweddion gwarchodedig y cafodd data ei gasglu arnynt		
2011 - 2012	2012 - 2013	2013 - 2014
Oedran Rhyw Hil Anabledd	Oedran Rhyw Hil Anabledd Y Gymraeg	Oedran Rhyw Hil Anabledd Y Gymraeg

Sut y gwnaethon ni gasglu a defnyddio'r data

Mae'r Gwasanaethau Datblygu yn cwmpasu ystod eang o feysydd gwasanaeth, gan gynnwys:

- diogelwch bwyd;
- warden cŵn;
- iechyd a diogelwch;
- trwyddedu;
- llygredd sŵn;
- rheoli plâu;
- rheoli llygredd;
- tai'r sector preifat;
- safonau masnachu.

Rydyn ni'n arolygu ein cwsmeriaid ym mis Mawrth bob blwyddyn i weld pa mor fodlon ydyn nhw ar ein gwasanaethau. Ar ôl i ni gasglu'r data, rydyn ni'n edrych ar

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

y sylwadau y mae pobl wedi'u gwneud. Mae ein rheolwyr yn trafod yr adborth hwn ac yn nodi sut y gallwn ni wella gwasanaethau.

Y sefyllfa ar hyn o bryd

Ar hyn o bryd, dydyn ni ddim yn holi am gyfeiriadedd rhywiol, crefydd, ailbennu rhywedd, beichiogrwydd na mamolaeth. Rydyn ni'n anfon yr arolwg at gwsmeriaid ar ôl iddyn nhw ddefnyddio gwasanaeth. Ein teimlad ni yw, pe baen ni'n gofyn am yr wybodaeth yma, efallai na fyddai pobl am roi adborth i ni.

Sylwadau

Rydyn ni'n bwriadu ymestyn yr arolwg cwsmeriaid. Rydyn ni am ofyn i fwy o gwsmeriaid beth maen nhw'n ei feddwl i weld a fyddwn ni'n cael ymateb mwy amrywiol.

Yn adroddiad y flwyddyn nesaf, rydyn ni'n bwriadu cynnwys gwybodaeth am wasanaethau eraill. Byddwn ni'n cynnwys gwybodaeth am y Gwasanaeth Parciau Gwledig. Byddwn ni hefyd yn adrodd ar y Gwasanaeth Tocynnau Bws Rhatach gan ei fod wedi symud i'n maes gwasanaeth ni.

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Maes Gwasanaeth: Y Gwasanaeth Ieuenctid

Nodweddion gwarchoddedig y cafodd data ei gasglu arnynt		
2011 - 2012	2012 - 2013	2013 - 2014
Oedran Rhyw Hil Anabledd Y Gymraeg	Oedran Rhyw Hil Anabledd Y Gymraeg	Oedran Rhyw Hil Anabledd Y Gymraeg
<p>Sut y gwnaethon ni gasglu a defnyddio'r data</p> <p>Rydyn ni'n casglu data ar bob aelod newydd wrth iddyn nhw ymuno â'r Gwasanaeth Ieuenctid. Rydyn ni'n ei ddefnyddio i fonitro popeth rydyn ni'n ei wneud ac i wella gwasanaethau.</p> <p>Dyma rai enghreifftiau o'r gwasanaethau rydyn ni'n eu darparu.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mae gyda ni wasanaethau arbennig i bobl ifanc ag anableddau. • Rydyn ni'n rhedeg gweithgareddau clwb ieuenctid i siaradwyr Cymraeg. • Rydyn ni'n cynnig hyfforddiant mewn gwaith ieuenctid i bobl ifanc sy'n siarad Cymraeg. • Rydyn ni'n cynnig cyfleoedd i wirfoddoli i bobl ifanc sy'n siarad Cymraeg. 		

Y sefyllfa ar hyn o bryd

Mae'r data'n rhoi peth gwybodaeth i ni am y bobl ifanc sy'n defnyddio ein gwasanaethau.

- Mae gan 21.4% o'r aelodau beth gwybodaeth o'r Gymraeg neu maen nhw'n siaradwyr Cymraeg rhugl

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

- Mae 56.3% yn wrywaidd
- Mae 43.7% yn fenywaidd
- Mae 72.4% yn wyn
- Mae 12.8% wedi dynodi bod ganddynt nodwedd sy'n ymwneud â chynhwysiant neu anabledd
- Mae'r mwyafrif rhwng 15 ac 19 oed

Sylwadau

Y flwyddyn nesaf, byddwn ni'n dadansoddi'r data'n fwy manwl.

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Maes Gwasanaeth: Tai

Nodweddion gwarchodedig y cafodd data ei gasglu arnynt		
2011 - 2012	2012 - 2013	2013 - 2014
Oedran Rhyw Hil Anabledd Cyfeiriadedd Rhywiol Crefydd neu Ddaliadau Ailbennu Rhywedd Beichiogrwydd a Mamolaeth Y Gymraeg	Oedran Rhyw Hil Anabledd Cyfeiriadedd Rhywiol Crefydd neu Ddaliadau Ailbennu Rhywedd Beichiogrwydd a Mamolaeth Y Gymraeg	Oedran Rhyw Hil Anabledd Cyfeiriadedd Rhywiol Crefydd neu Ddaliadau Ailbennu Rhywedd Beichiogrwydd a Mamolaeth Y Gymraeg

Sut y gwnaethon ni gasglu a defnyddio'r data

Rydyn ni'n casglu data yn y meysydd canlynol:

- Ceisiadau Homes4U
- Rheoli Tai
- Digartrefedd
- Cefnogi Pobl

Rydyn ni'n defnyddio'r wybodaeth rydyn ni'n ei chasglu ar gyfer Cefnogi Pobl i oleuo'r Cynllun Comisiynu Lleol. Mae'r cynllun yma'n rhan o'r cylch comisiynu a chaffael.

Bob blwyddyn, rydyn ni'n cyflwyno Cynllun Comisiynu Lleol a Rhanbarthol. Mae hwn yn argymhell beth ddylen ni ei gomisiynu yn y flwyddyn ariannol ganlynol. Rydyn ni'n cynllunio beth mae angen i ni ei wario a sut y byddwn yn rheoli hyn.

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Mae'n bwysig ein bod ni'n gwneud penderfyniadau da am y gwasanaethau rydyn ni eu comisiynu ac yn eu prynu. Mae hyn yn ei gwneud yn bosibl i ni ddarparu gwasanaethau o ansawdd da sy'n diwallu anghenion defnyddwyr ein gwasanaethau. Mae hefyd yn ein helpu ni i ddarparu'r gwerth gorau am arian cyhoeddus.

Rhaid i ni ffurfio barnau yn ein proses gynllunio ar gyfer Cefnogi Pobl. Rydyn ni'n ffurfio'r barnau hyn trwy ddadansoddi'r wybodaeth sydd gyda ni. Rydyn ni'n meddwl sut y mae pobl yn defnyddio ein gwasanaethau a beth y mae ei angen arnynt. Rydyn ni hefyd yn meddwl am y dulliau mwyaf priodol o ran sut rydyn ni'n cael ac yn darparu gwasanaethau yn yr ardal leol.

Y sefyllfa ar hyn o bryd

Rydyn ni'n gofyn i ddefnyddwyr ein gwasanaethau am bob un o nodweddion gwarchoddedig defnyddwyr ein gwasanaethau. Rydyn ni wedi gwneud gwelliannau i'n cronfa ddata felly rydyn ni'n gallu adrodd ar hyn ar gyfer tenantiaethau newydd o fis Ebrill 2014.

Sylwadau

Rydyn ni am ddechrau dadansoddi'r data rydyn ni'n ei gasglu ar gyfer Homes4U a Rheoli Tai.

Bydden ni'n gallu edrych ar nodweddion pobl sy'n defnyddio'r gwasanaeth Cyngor ar Dai neu'r Gwasanaeth Digartrefedd.

Bydden ni'n gallu defnyddio'r wybodaeth yma i wella gwasanaethau.

Dydyn ni ddim yn dadansoddi'r holl ddata ar gyfer cefnogi pobl. Dydyn ni ddim yn cynnwys pobl ac arnynt angen gwasanaeth cymorth cysylltiedig â thai sy'n seiliedig ar lety neu bobl sy'n cael gwasanaeth o'r fath. Rhaid i'r darparwr gwasanaeth ar gyfer yr agwedd yma ar y gwasanaeth wneud y dadansoddiad hwn. Rydyn ni'n gofyn iddyn nhw wneud hyn yn ein contract gyda nhw ar gyfer darparu'r gwasanaethau yma.

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Maes Gwasanaeth: Cofrestru

Nodweddion gwarchoddedig y cafodd data ei gasglu arnynt		
2011 - 2012	2012 - 2013	2013 - 2014
Ddim yn berthnasol	Oedran Rhyw Hil Crefydd Anabledd Beichiogrwydd a mamolaeth Y Gymraeg	Oedran Rhyw Hil: grŵp ethnig Hil: hunaniaeth genedlaethol Anabledd Cyfeiriadedd Rhywiol Crefydd/cred Beichiogrwydd/mamolaeth Y Gymraeg

Sut y gwnaethon ni gasglu a defnyddio'r data

Mae pobl yn cofrestru priodasau, partneriaethau sifil, genedigaethau, marwolaethau, dinasyddiaeth a thystysgrifau hanesyddol gyda ni. Pan ydyn nhw'n gwneud hynny, rydyn ni'n gofyn iddyn nhw gwblhau arolwg bodlonrwydd. Fel rhan o hyn, rydyn ni'n gofyn iddyn nhw am eu nodweddion gwarchoddedig.

Y sefyllfa ar hyn o bryd

Dydyn ni ddim wedi dadansoddi'r data rydyn ni wedi'i gasglu hyd yn hyn.

Sylwadau

Yn y dyfodol, byddwn ni'n canolbwyntio ar edrych ar y data o briodasau a phartneriaethau sifil. Mae'r rhain yn feysydd lle gall pobl wneud dewisiadau. Bydd hyn yn ein helpu i ddarganfod a yw pobl o bob rhan o'r gymuned yn defnyddio'r gwasanaeth. Byddwn ni'n gwneud hyn trwy gymharu ein data gyda data lleol a chenedlaethol.

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Maes Gwasanaeth: Cwynion

Nodweddion gwarchoddedig y cafodd data ei gasglu arnynt

2011 - 2012	2012 - 2013	2013 - 2014
Ddim yn berthnasol	Oedran Rhyw Hil: grŵp ethnig Hil: hunaniaeth genedlaethol Anabledd Cyfeiriadedd Rhywiol Crefydd/daliadau Ailbennu Rhywedd Beichiogrwydd/mamolaeth Y Gymraeg (o 1 Ionawr 2013)	Oedran Rhyw Hil: grŵp ethnig Hil: hunaniaeth genedlaethol Anabledd Cyfeiriadedd Rhywiol Crefydd/daliadau Ailbennu Rhywedd Beichiogrwydd/mamolaeth Y Gymraeg (tan 31 Rhagfyr 2013)

Sut y gwnaethon ni gasglu a defnyddio'r data

Ym mis Chwefror 2014, fe anfonon ni arolwg at bobl a oedd wedi gwneud cwyn yn 2013. Roedden ni am wybod pa mor fodlon oedden nhw ar ein gwasanaeth. Fel rhan o hyn, fe ofynnion ni i bobl am eu nodweddion gwarchoddedig.

Roedd cyfradd ymateb o 27% ar gyfer y data. O'r rhai a wnaeth gwyno, dywedodd 37% fod anabledd yn cyfyngu llawer neu ychydig ar eu gweithgareddau. Dywedodd 5% fod ganddynt allu da neu eu bod yn rhugl yn y Gymraeg.

Y sefyllfa ar hyn o bryd

Rydyn ni'n gofyn i ddefnyddwyr ein gwasanaethau am bob un o'u nodweddion gwarchoddedig. Yn y dyfodol, byddwn ni'n monitro'r data wrth fynd ymlaen. Bydd hyn yn golygu ein bod ni'n gallu adrodd ar y flwyddyn ariannol yn ogystal â'r flwyddyn galendr.

Sylwadau

Yn y dyfodol, byddwn ni'n dadansoddi data trwy ei gymharu â data'r cyfrifiad. Os

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

byddwn ni'n dod o hyd i ddata arall sy'n berthnasol, byddwn ni'n defnyddio hwn hefyd. Byddwn ni'n meddwl a yw'r bobl sy'n gwneud cwynion yn cynrychioli'r gymuned leol. Wedyn byddwn ni'n meddwl sut y gallwn ni fynd i'r afael â bylchau rydyn ni'n eu hadnabod.

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Rhesymau dros beidio â chasglu gwybodaeth berthnasol

Mae rhai o'r rhesymau dros beidio â chasglu gwybodaeth yn cynnwys:

- staff yn gofyn i ddefnyddwyr am wybodaeth bersonol wyneb yn wyneb;
- defnyddwyr ddim am gwblhau ffurflen arall ar ben ffurflen gais hir;
- pryder bod arolygon cyfyngedig ddim yn adlewyrchu darlun cywir.

Rydyn ni'n annog rheolwyr i egluro pa mor bwysig yw'r wybodaeth yma. Mae'n gallu cael ei defnyddio i helpu i wella gwasanaethau.

Datganiad ar effeithiolrwydd camau a gafodd eu cymryd i gyflawni pob un o'n hamcanion cydraddoldeb

Dyma amlinelliad byr sy'n disgrifio sut y gwnaethon ni ddatblygu ein hamcanion. Gallwch chi weld manylion llawn ar gyfer hyn yn ein Cynllun Cydraddoldeb Strategol.

- Fe ddefnyddion ni ymchwil genedlaethol i'n helpu i ddeall y materion yma. Er enghraifft, fe edrychon ni ar yr adroddiadau 'Pa Mor Deg yw Cymru?' a 'Mwy Nag Ystadegyn'. Y Comisiwn Cydraddoldeb a Hawliau Dynol gynhyrchodd yr adroddiadau hyn.
- Fe edrychon ni a oedd gyda ni unrhyw wybodaeth yn y Cyngor i ddweud mwy wrthyn ni.
- Fe siaradon ni gyda grwpiau sy'n gwybod am fuddiannau grwpiau gwarchoddedig.
- Fe wnaethon ni ymgynghori gyda'n staff ni ein hunain a'r cyhoedd.
- Fe gytunon ni ar yr amcanion cydraddoldeb y bydden ni'n gweithio arnynt am y 4 blynedd nesaf.

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Yn dilyn hyn, fe gytunon ni ar ein hamcanion cydraddoldeb. Dyma grynodedb ohonynt.

- Rydyn ni'n dymuno gwella'r ffordd rydyn ni'n casglu ac yn defnyddio gwybodaeth cydraddoldeb. Bydd hyn yn ein helpu i fonitro pwy sy'n defnyddio, a phwy sydd ddim yn defnyddio, ein gwasanaethau. Byddwn ni'n gallu gweld a oes angen i ni wneud unrhyw welliannau.
- Rydyn ni am ysgrifennu dogfennau mewn iaith glir fel eu bod yn hawdd i'w darllen a'u deall.
- Rydyn ni am gynnwys pobl o grwpiau gwarchoddedig yn y broses o ddatblygu, adolygu neu newid gwasanaethau.
- Rydyn ni am godi ymwybyddiaeth o ddeddfwriaeth cydraddoldeb ac anghenion grwpiau gwarchoddedig.
- Rydyn ni am annog mwy o bobl i hysbysu ynghylch achosion o aflonyddu a gwahaniaethu trwy ddefnyddio'r llinell gymorth troseddau casineb.
- Rydyn ni am annog defnydd gwell o wasanaethau cymorth cam-drin domestig.
- Rydyn ni am ddatblygu cynllun gweithredu i fynd i'r afael â'r bwch cyflog rhwng y rhywiau.

Rydyn ni'n dangos ein cynnydd yn y tabl isod.

Crynodeb o Gynnydd gyda'r Amcanion Cydraddoldeb	
Amcanion y Cyngor	Cynnydd
Casglu data a monitro mynediad at wasanaethau	<ul style="list-style-type: none"> • Fe ddatblygon ni ffurflen i gasglu data. Fe wnaethon ni seilio ein ffurflen ar yr un yr oedd Llywodraeth Cymru wedi'i datblygu. • Fe wnaethon ni gynnal arolwg o'r staff yn haf 2013 (arolwg cyfrifiadur a ffurflenni papur).

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

	<ul style="list-style-type: none"> • Fe weithion ni gyda nifer o wasanaethau i gasglu gwybodaeth am ddefnyddwyr gwasanaethau. Llyfrgelloedd, tai, gwarchod y cyhoedd, budd-dal tai a'r gwasanaethau cymdeithasol oedd y rhain. • Rydyn ni'n gweithio yn awr gyda'r Gwasanaeth Ieuenctid, Gwasanaeth y Dreth Gyngor a'r Gwasanaeth Cofrestru hefyd. • Rydyn ni hefyd yn bwriadu monitro ein system gwynion a meysydd ychwanegol yn y Gwasanaethau Datblygu. • Rhaid inni ofalu ein bod yn storio gwybodaeth yn ddiogel ac yn gyfrinachol, gyda phrosesu diogelu data a hyfforddiant wedi'u sefydlu.
<p>Gwella mynediad at ddogfennau cyhoeddus</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Fe wnaethon ni adolygu'r canllawiau sydd gyda ni. Fe edrychom ni am ffyrdd i'w gwella. • Fe wnaethon ni beth gwaith ymchwil i weld beth ddylen ni ei gynnwys yn y canllawiau. • Fe wnaethon ni ailddrafftio ein canllawiau.
<p>Codi ymwybyddiaeth o gyfrifoldebau cydraddoldeb ac anghenion grwpiau gwarchoddedig</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Fe wnaethon ni gasglu wybodaeth am ein hanghenion hyfforddi trwy gynnal arolwg. • Fe wnaethon ni gynllunio'r gwaith yr oedd angen i ni ei wneud i ddiwallu'r anghenion hynny. • Fe wnaethon ni drefnu sesiynau hyfforddi byr a gweithgareddau e-ddysgu. • Fe wnaethon ni gynnal sesiynau hyfforddi yn y lle y mae pob tîm yn gweithio os oedden nhw'n

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

	<p>methu mynd i'r sesiynau canolog.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fe wnaethon ni drefnu hyfforddiant ar anghenion grwpiau gwarchoddedig penodol. Mae enghreifftiau'n cynnwys sesiynau ymwybyddiaeth ar anghenion pobl lesbiaidd, hoyw a deurywiol, pobl drawsryweddol a hyfforddiant ymwybyddiaeth o fod yn fyddar. • Rydyn ni'n parhau i ddarparu gweithdai Dangos y Cerdyn Coch i Hiliaeth mewn ysgolion a chlybiau ieuentid. • Rydyn ni'n cefnogi'r gystadleuaeth creu calendr i ysgolion sy'n cael ei chynnal bob blwyddyn gan Race Equality First.
<p>Cynnwys gwahanol grwpiau o bobl wrth ddatblygu, adolygu neu newid polisi neu wasanaethau</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Rydyn ni wedi cynhyrchu canllawiau newydd ar sut i ymgysylltu. • Rydyn ni'n ymgysylltu gyda phobl i'n helpu i ddeall effaith ein gwaith.
<p>Annog mwy o bobl i hysbysu am achosion o aflonyddu a gwahaniaethu (troseddau casineb)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Rydyn ni wedi adolygu ein system ar gyfer hysbysu am droseddau casineb. Rydyn ni wedi bod yn gweithio gyda staff ym maes cydlyniant cymunedol, y Fro Ddiogelach a'n canolfan gyswllt i'n helpu ni i wneud hyn. • Rydyn ni wedi darparu hyfforddiant troseddau casineb.
<p>Cynyddu ymwybyddiaeth a hyder i ddefnyddio gwasanaethau cymorth cam-drin domestig</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Mae gyda ni berthynas gref gydag Atal y Fro. Hwn yw'r unig wasanaeth cam-drin domestig ym Mro Morgannwg.

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

	<ul style="list-style-type: none"> • Rydyn ni'n dweud wrth bobl am y gwasanaeth hwn pan ydyn ni'n mynd allan yn y gymuned. Rydyn ni'n dweud wrth bobl ble y gallant fynd i gael help. • Rydyn ni'n cynhyrchu ac yn dosbarthu posteri ar gam-drin domestig. • Mae gyda ni bolisi gweithle ar gam-drin domestig. Rydyn ni wedi hyfforddi rheolwyr ar y polisi yma.
<p>Datblygu cynllun gweithredu i leihau'r bwlch cyflog rhwng y rhywiau</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Mae gyda ni gynllun gwerthuso swyddi. • Rydyn ni wedi rhoi camau gweithredu yng nghynllun y gweithlu i'n helpu ni i leihau'r bwlch cyflog. • Rydyn ni wedi cytuno gyda'r undebau llafur y byddwn ni'n ystyried y mater yma mewn mwy o fanylder.

Materion eraill sy'n berthnasol i'r ddyletswydd gyffredinol a'r dyletswyddau penodol

Ymgysylltu

Mae gyda ni Dîm Cyfathrebu. Mae'r tîm yma'n rhoi cymorth i ni hysbysu pobl am ein gwaith a dod i wybod eu barn am y ffordd y mae'n effeithio arnynt. Rydyn ni'n gwneud hyn mewn nifer o ffyrdd

Digwyddiadau

Rydyn ni'n gwneud yn siŵr bod pobl yn gallu cymryd rhan mewn digwyddiadau ymgysylltu. Rydyn ni'n argraffu arolygon mewn fformat hawdd i'w ddarllen. Mae hyn yn cynnwys defnyddio ffontiau mwy. Rydyn ni'n dweud wrth bobl eu bod yn gallu gofyn am ddogfennau

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

mewn ieithoedd a fformatau eraill. Rydyn ni'n cyhoeddi ein harolygon ar-lein gyda dolen i fersiwn mewn testun plaen.

Pwy ydyn ni'n eu cynnwys

Rydyn ni'n ceisio targedu'r trigolion y bydd newidiadau yn y gwaith rydyn ni'n ei wneud yn effeithio arnynt fwyaf. Rydyn ni'n cynnwys pobl o grwpiau gwarchodedig. Rydyn ni'n dod o hyd i'r bobl hyn trwy ddefnyddio cyfeiriadur o grwpiau lleol. Mae hyn yn rhoi ymateb amrywiol i ni.

Sefydliadau eraill

Fe wnaethon ni rannu adborth gyda phartneriaid ar y Bwrdd Gwasanaethau Lleol. Fe wnaethon ni hyn i helpu i oleuo gwaith sefydliadau eraill yn y Fro. Fe wnaethon ni hefyd sefydlu panel dinasyddion ar y cyd ar gyfer y Bwrdd Gwasanaethau Lleol (Barn y Fro). Mae hyn yn ein helpu ni i gydgyssylltu ein gwaith ymgynghori gyda'n partneriaid. Mae hefyd yn golygu ein bod ni'n gofyn i grwpiau ac unigolion gymryd rhan mewn llai o arolygon a chyfarfodydd.

Grwpiau mewnol

Mae nifer fach o grwpiau defnyddwyr gwasanaethau. Er enghraifft, mae grŵp defnyddwyr ar gyfer chwaraeon i bobl anabl. Mae grŵp pobl hŷn hefyd ac rydyn ni'n ymgynghori gyda'r grŵp yma'n rheolaidd. Rydyn ni'n ymgynghori gyda'r grwpiau hyn pan fo hynny'n briodol.

Egwyddorion gweithgarwch ymgysylltu

Yn 2012, fe wnaethon ni gytuno i ddefnyddio'r 'Egwyddorion Cenedlaethol ar gyfer Ymgysylltu â'r Cyhoedd yng Nghymru'. Rydyn ni'n ceisio gwneud yn siŵr bod unrhyw waith sy'n cael ei wneud gan ein cyngor ni'n dilyn yr egwyddorion hyn. Canllawiau i reolwyr eu dilyn pan fyddant yn ymgysylltu gyda phobl yn y gymuned yw'r rhain.

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Ymgysylltu diweddar

Rydyn ni wedi ymgysylltu gyda nifer o drigolion ifanc a hŷn ar brosiectau diweddar. Mae'r rhan fwyaf o'u hadborth wedi bod yn gadarnhaol. Yn 2013, fe ofynnnon ni i fwy o grwpiau gwarchoddedig am adborth ar ein gwaith nag o'r blaen. Rydym ni'n falch bod gwelliant yn nifer y grwpiau gwarchoddedig rydym ni'n eu cynnwys.

Meysydd i'w gwella

Fe hoffen ni gynnwys ystod ehangach byth o grwpiau gwarchoddedig yn ein gwaith, er enghraifft sipsiwn a theithwyr. Dydyn ni ddim wedi llwyddo i ymgysylltu gyda'r grŵp arbennig yma eto.

Beth ydyn ni'n ei wneud i wella

Fe wnaethon ni sefydlu strategaeth newydd ar gyfer ymgysylltu gyda'r cyhoedd. Mae ein Bwrdd Gwasanaethau Lleol yn cefnogi'r strategaeth yma. Bydd hyn yn ein helpu ni i gydgyssylltu ein gwaith ymgysylltu. Bydd hefyd yn ein helpu ni i wneud ein gweithgarwch ymgysylltu yn gyson ar draws y Fro. Rydym ni'n ceisio gwneud ein harolygon ar-lein yn fwy hygyrch. Rydym ni'n defnyddio mwy o luniau i helpu pobl sy'n llai hyderus wrth ddarllen. Rydym ni'n cyhoeddi ein harolygon mewn llawer o fformatau i geisio cyrraedd cymaint o bobl â phosibl.

Asesiadau o'r Effaith ar Gydraddoldeb

Mae gyda ni system ar gyfer asesu effaith ein gwaith ar grwpiau gwarchoddedig ers nifer o flynyddoedd. Rydym ni'n ei hadolygu ac yn ei gwella o bryd i'w gilydd. Rydym ni'n cyhoeddi canlyniadau ein hasesiadau ar ein gwefan.

Rydym ni'n parhau i roi cymorth i reolwyr feddwl am eu gwaith yn y ffordd yma. Rydym ni'n darparu hyfforddiant ar sut i gynnal asesiadau. Mae modiwl e-ddysgu i bobl ddysgu ar-lein sut i'w wneud. Rydym ni'n gofyn iddyn nhw ddangos eu ffordd o feddwl mewn cofnod ffurfiol y gallwn ni ei gyhoeddi.

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Yn ystod y blynyddoedd diwethaf, mae wedi bod yn bwysig i ni feddwl sut y gallai'r toriadau mewn cyllidebau effeithio ar ein gwasanaethau. Wrth i ni baratoi cyllidebau, rydyn ni'n meddwl sut y gallai newidiadau effeithio ar grwpiau gwarchoddedig. Rydyn ni hefyd yn meddwl sut y gallwn ni leihau'r effeithiau anffafriol arnynt. Rydyn ni'n cyhoeddi asesiad ar ein gwefan sy'n dangos sut y mae'r gyllideb yn effeithio ar grwpiau gwarchoddedig.

Yn fwy diweddar, rydyn ni wedi gorfod meddwl hefyd am ddarparu gwasanaethau mewn ffordd wahanol iawn. Y rheswm dros hyn yw ein bod yn gwybod, bob blwyddyn am yr ychydig flynyddoedd nesaf, y bydd llai o arian i'w wario ar wasanaethau. Wrth i ni wneud hyn, rydyn ni'n meddwl sut y bydd hyn yn effeithio ar grwpiau gwarchoddedig ac rydyn ni'n siarad gyda nhw amdano.

Os hoffech chi weld yr asesiadau o'r effaith ar gydraddoldeb rydyn ni wedi eu cyhoeddi, defnyddiwch y ddolen yma:

http://www.valeofglamorgan.gov.uk/en/our_council/equalities/Equality-Impact-Assessments.aspx

Hyfforddiant

Yn 2012, fe ofynnion ni i'n rheolwyr feddwl am eu hanghenion hyfforddiant ac anghenion hyfforddiant y bobl yn eu tîm. Fe ddefnyddion ni arolwg i wneud hyn. Fe helpodd hyn ni i gynllunio hyfforddiant a fyddai'n diwallu eu hanghenion.

O ganlyniad i hyn, yn 2013, fe wnaethon ni lansio rhaglen o sesiynau hyfforddi byr i wneud yn siŵr bod staff yn gwybod am gyfraith newydd ym maes cydraddoldeb. Rydyn ni wedi gwneud cynnydd da gyda'r gwaith yma hyd yn hyn, ond mae angen i ni barhau i gynnal sesiynau fel bod mwy o'n staff yn gallu cymryd rhan.

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Rydyn ni'n parhau i gynnig modiwlau e-ddysgu. Mae un o'r rhain yn dweud pethau sylfaenol wrth staff y mae angen iddyn nhw eu gwybod am gydraddoldeb. Mae'r llall yn dweud wrth staff sut i asesu effaith eu gwaith ar grwpiau gwarchoddedig (asesiadau o'r effaith ar gydraddoldeb).

Mae pobl yn gallu edrych ar y rhain ar y cyfrifiadur wrth eu desg. Mae hyn yn gallu ei gwneud yn haws i rai pobl wneud yr hyfforddiant. Rydyn ni'n monitro pwy sydd wedi cwblhau'r math yma o hyfforddiant.

Dydy rhai aelodau o staff ddim yn gallu mynd i'r sesiynau hyfforddiant a does ganddyn nhw ddim mynediad at fodiwlau e-ddysgu. I'r aelodau yma o staff, rydyn ni'n darparu llyfryn sy'n esbonio'r pethau allweddol y mae angen iddyn nhw eu gwybod. Rydyn ni'n monitro pwy sydd wedi gwneud yr hyfforddiant yn y ffordd yma. Fe wnaethon ni gynnwys yr wybodaeth yma yn ein hadroddiad i'r uwch dîm rheoli.

Rydyn ni wedi trefnu mathau eraill o hyfforddiant eleni. Mae hyn yn cynnwys hyfforddiant ymwybyddiaeth o fod yn fyddar, hyfforddiant ymwybyddiaeth o fod yn drawsryweddol a hyfforddiant ymwybyddiaeth o fod yn lesbiaidd, hoyw a deurywiol. Rydyn ni'n talu i aelod o staff gwblhau'r cam cyntaf o hyfforddiant Iaith Arwyddion Prydain.

Ymgyrch Dangos y Cerdyn Coch i Hiliaeth

Rydyn ni'n parhau i weithio gyda'r ymgyrch Dangos y Cerdyn Coch i Hiliaeth. Elusen yw hon sy'n gweithio gyda phobl ifanc i godi ymwybyddiaeth o hiliaeth a homoffobia. Mae'n defnyddio pêl-droedwyr a sêr eraill o fyd y campau fel modelau rôl i wneud hyn. Maen nhw'n siarad gyda phlant a phobl ifanc am hiliaeth ac yn darparu sesiynau hyfforddiant pêl-droed.

Yn 2013 -2014, roedd 79 o weithdai mewn 39 o ganolfannau addysg, gan gynnwys:

- ysgolion cynradd;

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

- ysgolion uwchradd;
- clybiau ieuenctid;
- unedau cyfeirio disgyblion;
- unedau diogel.

Fe wnaethon nhw gwrdd â 3343 o blant a phobl ifanc mewn 33 o ysgolion a 6 chlwb ieuenctid.

Ar ôl y gweithdy, dywedodd 100% o'r bobl ifanc eu bod yn gwybod mwy am hiliaeth. Fe wnaeth y gweithdai eu helpu i adnabod a rhoi'r gorau i ddefnyddio a derbyn sylwadau hiliol. Pan ofynnwyd iddyn nhw dri mis yn ddiweddarach, dywedodd 61% o'r bobl ifanc fod y gweithdai wedi eu helpu i drin pobl yn well, a dim ond 3% ddywedodd na fydden nhw'n cymryd unrhyw gamau gweithredu pe bydden nhw'n dyst i hiliaeth.

Mae Dangos y Cerdyn Coch i Hiliaeth yn rhedeg cystadleuaeth flynyddol. Cofrestrodd disgyblion o 12 ysgol yn y Fro ac fe gymerodd 9 ysgol ran mewn amrywiaeth o waith celf a gwaith a oedd yn defnyddio cymysgedd o gyfryngau.

Roedd dau enillydd o'r Fro yn y seremoni wobrwyo. Roedd gwobrau'n cynnwys talebau, cyfrifiaduron llechi, tocynnau i gemau a'r cyfle i gwrdd â thîm rygbi Cymru. O ganlyniad, mae'r gystadleuaeth yma'n eithriadol o boblogaidd gyda phlant a phobl ifanc.

Race Equality First

Fe wnaethon ni roi dalu i Race Equality First ein helpu gyda gwaith ar gydraddoldebau. Fe helpodd ni i:

- sefydlu grŵp ar gyfer pobl Lesbiaidd, Hoyw, Ddeurywiol a thrawsryweddol;

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

- rhoi cyhoeddusrwydd i'r llinell gymorth Troseddau Casineb trwy gynhyrchu a dosbarthu posteri;
- gwneud gwaith allgymorth a sefydlu grŵp i fewnfudwyr o Ddwyrain Ewrop.

Fe wnaeth hefyd gynhyrchu calendr gwrth-hiliaeth. Cymerodd pymtheg o ysgolion o Fro Morgannwg ran yn y gystadleuaeth. Roedd saith enillydd. Rhoddodd Race Equality First waith celf yr enillwyr yn y calendr. Rhoddodd dystysgrifau a thalebau i'r plant a'u hysgolion am eu gwaith hefyd.

Gwasanaeth Cyngor ar Atal Gwahaniaethu

Ers mis Medi 2012, rydyn ni wedi bod yn talu i Cyngor Ar Bopeth (CAB) ddarparu'r gwasanaeth hwn ar ein rhan. Mae'r gwasanaeth yn cefnogi pob un o'r grwpiau gwarchoddedig. Mae ar gael un diwrnod yr wythnos yn y swyddfa yn y Barri. Mae'r gwasanaeth cyfrinachol yn cynnig:

- cyngor sy'n deg ac yn rhad ac am ddim;
- gweithwyr profiadol sydd wedi cael hyfforddiant ar wahaniaethu yn ymdrin â gwaith achosion;
- gwasanaeth galw heibio bob bore dydd Iau;
- cyngor ar amseroedd eraill.

Grŵp yr Enfys

Rydyn ni'n parhau i roi cymorth i Grŵp yr Enfys ddod yn annibynnol. Menywod o gymunedau Pobl Dduon a Lleiafrifoedd Ethnig yw ei aelodau.

Mae'r grŵp wedi helpu menywod i ddefnyddio a threfnu gwasanaethau hamdden. Nawr maen nhw'n gallu mynychu sesiynau nofio a

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

dosbarthiadau ioga i fenywod yn unig. Fe wnaethon nhw ddechrau dosbarthiadau Zumba hefyd ac maen nhw'n cwrdd yn rheolaidd nawr.

Rydyn ni'n gallu ymgynghori gyda nhw am wasanaethau'r Cyngor o bryd i'w gilydd.

Fforwm Hysbysu a System Hysbysu i Sipsiwn a Theithwyr

Ers ychydig o flynyddoedd mae gyda ni Fforwm Sipsiwn a Theithwyr. Rydyn ni'n parhau i gefnogi hwn. Mae'n cynnwys pobl o wasanaethau sy'n gweithio gyda Sipsiwn a Theithwyr. Mae'r rhain yn cynnwys:

- Bwrdd Iechyd Prifysgol Caerdydd a'r Fro;
- Diogelwch Cymunedol;
- Iechyd yr Amgylchedd;
- Ystadau;
- Gwasanaethau Cyfreithiol;
- Gwasanaethau Cymorth i Ddisgyblion;
- Uned Cymorth i Leiafrifoedd Heddlu De Cymru.

Mae'r grŵp yn gwneud yn siŵr bod systemau'n bodoli i gefnogi sipsiwn a theithwyr pan fyddant yn cyrraedd yr ardal. Mae systemau'n bodoli i hysbysu am sipsiwn a theithwyr sydd newydd gyrraedd; asesu anghenion lles; a rhannu gwybodaeth.

Rydyn ni'n monitro ein systemau hysbysu am safleoedd. Pan fo swyddogion yn darganfod bod safle Sipsiwn neu safle Teithwyr newydd, maen nhw'n hysbysu ein canolfan gyswllt Cyswllt Un Fro. Rydyn ni'n rhannu'r wybodaeth yma gydag aelodau eraill y grŵp.

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Rydyn ni'n parhau i fod â chytundeb lefel gwasanaeth gyda Phrosiect Sipsiwn a Theithwyr Caerdydd. Y sefydliad yma sy'n sefydlu'r cyswllt cyntaf gyda theuluoedd Teithwyr pan fyddant yn cyrraedd yr ardal. Mae'n casglu gwybodaeth am faterion fel anghenion lles a hyd yr arhosiad. Mae'n rhoi'r wybodaeth yma i'n canolfan gyswllt er mwyn i'r ganolfan gyswllt drosglwyddo'r wybodaeth i aelodau o'r fforwm. Rydyn ni wedi defnyddio'r system ar rai achlysuron. Rydyn ni'n parhau i wirio a gwella'r system.

Yn ystod 2013 – 14, fe wnaethon ni adolygu'r aelodaeth i wneud yn siŵr ein bod yn gwybod pa bobl i gysylltu â nhw ym mhob sefydliad. Fe wnaeth hyn ein galluogi i barhau i weithio'n effeithiol lle'r oedd materion yn bodoli.

Cynllun y Tic Dwbl

Rydyn ni'n ateb gofynion Cynllun y Tic Dwbl. Cynllun yw hwn sy'n helpu pobl anabl pan fyddan nhw'n ymgeisio am swyddi. Lle mae ymgeisydd anabl yn cwrdd â'r meini prawf hanfodol ar gyfer y swydd, rydyn ni'n rhoi cyfweiliad i'r person hwnnw.

O dan y cynllun, rydyn ni'n helpu pobl ag anableddau mewn nifer o ffyrdd.

- **Cyfweiliadau hygyrch**

Rydyn ni'n cael gwared â rhwystrau i gyfweiliadau trwy ddarparu pethau fel: cyfleusterau parcio ceir; dehonglwyr iaith arwyddion; Braille; mynediad i gadeiriau olwyn; system dolen glywed; neu gyfieithydd ar y pryd.

- **Lleoliad cyfweiliadau**

Rydyn ni'n trefnu ymweliad â lleoliad y cyfweiliad cyn dyddiad y cyfweiliad. Wedyn rydyn ni'n gallu gwneud addasiadau cyn y cyfweiliad os oes eu hangen ar bobl.

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

- **Datblygu galluoedd**

Rydyn ni'n gwneud yn siŵr bod cyfle i bobl ddatblygu a defnyddio eu galluoedd. Rydwn ni'n gwneud hyn trwy ein system Adolygu Datblygiad Personol.

- **Cymorth i gyflogeion**

Rydyn ni'n rhoi cymorth i gyflogeion aros mewn cyflogaeth os ydyn nhw'n dod yn anabl.

- **Codi ymwybyddiaeth**

Rydyn ni'n trefnu hyfforddiant i helpu staff i wybod mwy am anabledd.

- **Adolygu'r cynllun**

Rydyn ni'n gwirio'n rheolaidd sut mae'r cynllun yn rhedeg ac yn cynllunio gwelliannau. Rydwn ni'n dweud wrth y Gwasanaeth Cyflogaeth am ein cynnydd a'n cynlluniau pan fo hynny'n ofynnol.

Prosiect Awtistiaeth

Fe wnaethon ni arwain prosiect peilot i blant a phobl ifanc ag awtistiaeth. Fe wnaethon ni hi'n bosibl iddyn nhw ddefnyddio'r Pwll Rhyngwladol heb i unrhyw bobl eraill fod yn bresennol. Fe gawson ni arian ar gyfer hyn fel rhan o Strategaeth Awtistiaeth Llywodraeth Cymru.

Fe wnaethon ni ddarparu gwersi nofio hefyd i helpu pobl ifanc sydd ddim yn gallu nofio i ddefnyddio'r pwll. Grŵp o'r enw Thrive sy'n rhedeg y prosiect. Cymerodd digon o bobl ifanc ran i'w gwneud yn bosibl i'r gwasanaeth barhau heb gymorth ariannol pan ddaeth y cyllid grant i ben.

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Hyfforddiant Awtistiaeth

Rydyn ni wedi darparu hyfforddiant ar gyfer staff sy'n gweithio gyda phlant ac oedolion. Mae nifer o dimau â gwybodaeth dda am awtistiaeth wedi bod yn rhan o ddatblygu'r hyfforddiant hwn. Mae hyn yn cynnwys y tîm awtistiaeth yn y Gwasanaethau Oedolion a staff arbenigol o Ysgol Ashgrove.

Rydyn ni hefyd wedi darparu hyfforddiant ar bethau fel y 'llwybr diagnostig awtistiaeth' newydd i blant.

Rydyn ni wedi hyfforddi nifer o dimau, gan gynnwys:

- ymwelwyr iechyd;
- nyrsys ysgol;
- staff addysg;
- y tîm teuluoedd a phlant (FACT);
- y ganolfan i bobl ddigartref yng Nghaerdydd;
- y tîm anhwylderau bwyta yn y bwrdd iechyd.
- Dietegwyr
- Darparwyr cefnogi pobl
- Staff Canolfannau Gwaith

Prosiect Cyflogaeth

Fe wnaethon ni redeg prosiect peilot i ddarparu seminarau sgiliau gwaith ar gyfer oedolion ar y sbectrwm awtistiaeth. Rhoddodd Llywodraeth

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Cymru grant i dalu am y prosiect yma. Rydyn ni'n gwybod bod oedolion ar y sbectrwm awtistiaeth yn ei chael yn anodd iawn cael swydd a'i chadw.

Roedd y seminarau'n llwyddiannus. Mae'r deunyddiau a gafodd eu creu ar gyfer y gweithdai sgiliau gwaith yn cael eu defnyddio gan staff Canolfan Byd Gwaith. Mae ein staff yn rhedeg y gweithdai ar y cyd gyda staff Canolfannau Gwaith yn y canolfannau gwaith.

Prosiect Tai Gofal Ychwanegol i Bobl Hŷn

Rydyn ni wedi agor prosiect newydd cyffrous i bobl hŷn yng nghanol y Barri. Cynllun Gofal Ychwanegol i bobl hŷn yw Golau Caredig. Hwn yw'r cynllun cyntaf o'i fath ym Mro Morgannwg. Symudodd y tenantiaid cyntaf i mewn ar ddiwedd mis Medi 2014.

Er mwyn bod yn gymwys ar gyfer y cynllun hwn, rhaid i denantiaid fod dros 55 oed. Rhaid bod angen peth cymorth ychwanegol arnynt hefyd. Mae'r cynllun yn darparu cartrefi o ansawdd uchel gyda chymorth gofal cymdeithasol. Mae'r cymorth hwn yn gallu addasu pan fo anghenion pobl yn newid.

Mae'r cynllun yn darparu 42 o gartrefi newydd. Mae cymysgedd o randai ag un a dwy ystafell wely i bobl eu rhentu. Mae'r cynllun yn anelu at ddarparu mynediad i bobl anabl. Mae hyn yn helpu i ddiwallu anghenion trigolion yn y tymor hir.

Mae caffi a siop trin gwall o fewn y cynllun. Mae pobl o'r gymuned ehangach yn gallu defnyddio'r rhain.

Diwygio Lles

Dim ond ar ychydig o bobl ym Mro Morgannwg y gwnaeth y cap budd-daliadau effeithio. Fodd bynnag, pan wnaeth effeithio ar bobl, roedd yr effaith yn fawr.

Fe wnaethon ni barhau i redeg Diwrnodau Cyngor Ariannol. Roedd y gweithdai hyn ar gyfer pobl sy'n cael budd-daliadau lles. Fe ddywedon ni wrthyn nhw am newidiadau i fudd-daliadau fel y 'dreth ystafell wely'.

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Roedd nifer o sefydliadau yn y gweithdai yn ogystal â'r Cyngor. Roedd Cyngor Ar Bopeth, yr Undeb Credyd a chymdeithasau tai yno. Fe wnaethon nhw roi gwybodaeth i bobl am ddyledion, tai, cyflogaeth ac effeithlonrwydd ynni.

Roedd y bobl a ddaeth i'r gweithdai a'r bobl a oedd yn gyfrifol am redeg y gweithdai yn meddwl eu bod nhw'n ddefnyddiol iawn.

Fforwm y Strategaeth Pobl Hŷn

Mae'r Fforwm yn cefnogi anghenion pobl hanner cant oed a throsodd ym Mro Morgannwg. Mae'n gweithio'n lleol ac yn genedlaethol.

Mae chwe thasglu yn cyfarfod fel rhan o'r fforwm: gwahaniaethu ar sail oedran; celf, crefft a hamdden; iechyd; tai; y cyfryngau a chyhoeddusrwydd; a chludiant. Mae'n ymateb i ymarferion ymgynghori. Mae'n cefnogi ymgyrchoedd. Mae'n rhedeg llawer o ddigwyddiadau yn ystod y flwyddyn.

Rydyn ni'n cefnogi'r Fforwm mewn amrywiaeth o ffyrdd. Un o'r prif ffyrdd rydyn ni'n ei gefnogi yw trwy Gydgyssylltydd ein Strategaeth. Rydyn ni hefyd yn rhoi peth arian i'r Fforwm i helpu gyda threuliau, digwyddiadau, ei wefan ac i gyhoeddi cylchgrawn.

Rydyn ni'n ymgynghori gyda'r fforwm yn rheolaidd. Rydyn ni'n ymgynghori ar ein cynlluniau ac ar ddatblygu ein gwasanaethau.

Rydyn ni'n gwahodd rhai o aelodau ein Fforwm i fod yn rhan o ymarferion tendro. Digwyddodd hyn pan wnaethon ni gynnal proses dendro ar gyfer y cyfleuster gofal ychwanegol.

Isod rydyn ni'n darparu rhai enghreifftiau o waith gan y Fforwm rydyn ni wedi ei gefnogi.

Digwyddiad Cynllunio

Fe helpon ni i redeg gweithdy am ddiwrnod cyfan fel bod Fforwm Strategaeth 50+ y Fro yn gallu cynllunio ar gyfer y deuddeng mis nesaf. Roedd ein Hyrwyddwr Pobl Hŷn yn y gweithdy. Fe wnaeth y Fforwm

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

drafod amrywiaeth o faterion gan gynnwys sut i ddenu mwy o amrywiaeth o bobl i ymuno â'r Fforwm. Bu'r Fforwm yn meddwl hefyd sut y byddai'n gallu defnyddio'r cyfryngau a'r cyfryngau digidol cymdeithasol. Dyma un o'r ffyrdd y byddai'n gallu codi ymwybyddiaeth o faterion sy'n bwysig i bobl dros hanner cant.

Gŵyl Gwanwyn

Mewn partneriaeth gyda'r Rhwydwaith Addysg Oedolion a'r Hen Ysgol, Sili, fe wnaeth y Fforwm gynnal digwyddiad celfyddydol. Pwrpas y digwyddiad oedd dathlu Gŵyl Gwanwyn ym mis Mai. Roedd amrywiaeth o weithdai, er enghraifft animeiddio, canu, ysgrifennu creadigol a chrefftau.

Lansio'r Wefan

Fe wnaeth y Fforwm ddatblygu a lansio gwefan newydd:
<http://valeopf.webplus.net>. Mae'r wefan yn rhoi gwybodaeth ddefnyddiol i bobl dros hanner cant a gwybodaeth am waith y Fforwm.

Digwyddiad Gofal Diwedd Oes

Fe wnaethon ni roi cymorth i'r Fforwm gynnal digwyddiad ym mis Mehefin 2013 i drafod gofal diwedd oes. Roedd cyflwyniadau gan amrywiaeth o arbenigwyr o fyd meddygaeth, y gyfraith a chrefydd. Fe wnaeth y panel o arbenigwyr siarad am y materion a gwahodd cwestiynau. Daeth mwy na 60 o bobl i'r digwyddiad.

Cyfarfod Cyffredinol Blynyddol

Fe wnaethon ni gefnogi Cyfarfod Cyffredinol Blynyddol y Fforwm. Arweinydd y Cyngor agorodd y cyfarfod. Rhoddodd y Comisiynydd Cynorthwyol Heddlu a Throseddu sgwrs ddiddorol. Rhoddodd amlinelliad o waith y Comisiynydd Heddlu a Throseddu a'i dîm. Roedd sesiwn holi ac ateb, ac yna cafwyd etholiad i ddewis Cadeirydd ac Is-gadeirydd y Fforwm.

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Diwrnod Ymwybyddiaeth Fyd-eang o Gam-drin Pobl Hŷn

Fe wnaeth y Fforwm gynnal digwyddiad yn Llyfrgell y Barri i gefnogi Diwrnod Ymwybyddiaeth Fyd-eang o Gam-drin Pobl Hŷn. Roedd stondinau yno gan amrywiaeth o sefydliadau fel y Cyngor a darparwyr yn y trydydd sector. Roeddent yn gallu ateb cwestiynau pobl.

Diwrnod Rhyngwladol Pobl Hŷn

Fe wnaeth y Fforwm gynnal diwrnod hwyl i hybu lles ar 1 Hydref. Digwyddiad i ddathlu Diwrnod Rhyngwladol Pobl Hŷn oedd hwn. Roedd stondinau yno i bobl gael gwybodaeth a chyngor. Roedd amrywiaeth o weithdai gan gynnwys Zumba a Cherdded Llychlynnaidd.

Datganiad Dulyn ar gyfer Cymunedau sy'n Ystyried Anghenion Pobl Hŷn

Ym mis Ebrill 2013, fe wnaethon ni lofnodi Datganiad Dulyn ar gyfer Cymunedau sy'n Ystyried Anghenion Pobl Hŷn. Ni oedd un o'r awdurdodau lleol cyntaf yng Nghymru i wneud hynny. Mae hyn yn ein cysylltu â Sefydliad Iechyd y Byd. Mae wedi ei gwneud yn bosibl i Gymru gael gwobr 3 seren Ewropeaidd. Rydyn ni'n dal i gefnogi'r Rhaglen Heneiddio'n Iach.

Y Fforwm Partneriaeth Cenedlaethol ar gyfer Pobl Hŷn (Grŵp Cyngori'r Gweinidog)

Rydyn ni'n eistedd ar y fforwm uchod. Yn 2013, fe wnaethon ni gyd-arwain ar yr adroddiad cyngori ar gyfer y Gweinidog ar ymgysylltu gyda'r cyhoedd. Pwrpas hwn oedd cyngori sut i gynnal ymarferion ymgysylltu gyda'r cyhoedd mewn perthynas â phobl hŷn yn y dyfodol.

Cymunedau sy'n Cefnogi Pobl â Dementia

Ystyr cymuned sy'n cefnogi pobl â dementia yw un sy'n ddiogel ac yn groesawus i bobl â dementia a'u gofalwyr.

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Rydyn ni'n anelu at fod yn gymuned o'r math yma. Rydwn ni'n gweithio mewn partneriaeth gyda sefydliadau eraill i wneud hyn. Mae'r sefydliadau eraill yn cynnwys Iechyd Cyhoeddus Cymru, Bwrdd Iechyd Unedig Caerdydd a'r Fro a'r trydydd sector.

Un o'r pethau rydwn ni'n eu gwneud i gyflawni hyn yw bod â hyrwyddwyr dementia. Mae'r rhain yn bobl sy'n cael hyfforddiant fel eu bod yn gallu mynd allan i'r gymuned i gynghori pobl trwy egluro sut y gallant helpu. Er enghraifft, maen nhw'n briffio pobl mewn siopau, gyrwyr tacsï, a swyddogion cymorth cymunedol. Maen nhw'n egluro sut i adnabod arwyddion dementia a sut i roi cymorth i bobl sy'n defnyddio'u gwasanaethau.

Cynhwysiant Digidol

Mae aelodau o Fforwm 50+ y Fro wedi hyfforddi i ddod yn hyrwyddwyr digidol. Yn y rôl yma, byddan nhw'n helpu pobl eraill i ddysgu sut i ddefnyddio technoleg. Er enghraifft, maen nhw'n dangos i bobl sut i ddefnyddio ipads, e-bost a'r Rhyngwrdd.

Digwyddiad Gwrthlodi

Ym mis Gorffennaf 2013, daeth dros 70 o bobl i ddigwyddiad gwrthlodi. Bu Achub y Plant yn gweithio gyda'r Cyngor i gynllunio'r digwyddiad. Roedd sgwrsiau ar anghydraddoldebau ym myd iechyd ac addysg. Roedd rhai gweithdai hefyd.

Fe wnaethon ni ddefnyddio'r wybodaeth o'r digwyddiad i'n helpu ni i ddatblygu ein Cynllun Cyflawni ar gyfer y Strategaeth Gymunedol. Fe wnaethon ni ddefnyddio'r wybodaeth hefyd yn y digwyddiad i randdeiliaid gan y Fforwm Gwasanaethau Lleol ym mis Hydref.

Datblygu'r Celfyddydau

Rydwn ni'n hybu cydraddoldeb a mynediad rhwydd yn ein holl waith. Weithiau, mae angen i ni ganolbwyntio ar rai meysydd penodol. Rydwn ni'n gwneud hyn i wneud yn siŵr ein bod ni'n cynnwys pobl sydd heb

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

fynediad at y celfyddydau fel arfer. Gallwch chi weld rhai enghreifftiau o hyn isod.

Arddangosfa Cofio'r Holocaust: 'Hineni' 11 Ionawr – 8 Chwefror 2014

Ar gyfer Diwrnod Cofio'r Holocaust 2014, fe wnaethon ni ddangos 'The Hineni Project'. "Dyma fi" mewn Hebraeg yw 'Hineni'.

Roedd yr arddangosfa hon yn disgrifio'r siwrneiau lu y mae pobl wedi gorfod eu gwneud, ac y mae pobl yn dal i'w gwneud. Roedd yn dangos ffotograffau a storïau o bobl sy'n byw yng Nghymru ac ym Mhrydain. Roedd rhai o'r rhain yn bobl a oedd wedi goroesi'r holocaust ac roedd rhai yn ffoaduriaid.

Cymdeithas Celfyddydau'r Merched – Diwrnod Rhyngwladol y Menywod 18 Chwefror – 22 Mawrth 2014

Fe wnaethon ni ddathlu 'Diwrnod Rhyngwladol y Menywod 2014' gyda Chymdeithas Celfyddydau'r Merched. Fe wnaethon ni hyn trwy ddangos gwaith celf gan fenywod o bob rhan o Gymru. Fe wnaethon ni ei arddangos yn yr Oriel Gelf Ganolog, Y Barri.

Roedd yn gyfle i artistiaid benywaidd arddangos eu gwaith mewn oriel broffesiynol i lawer o bobl. Roedd gyda ni weithdai ysgrifennu i ddechreuwr. Roedd y rhain yn agored i unrhyw un a oedd am ddatblygu ei sgiliau ysgrifennu. Cafodd y gweithdai eu rhedeg gan Meg Kingston, sy'n awdur ac artist anabl. Cymerodd deuddeg o fenywod ran yn y gweithdai.

Bod yn Greadigol Weithgar

Rydyn ni'n gweithio fel rhan o Clymu Celf gyda chynghorau eraill yn y rhanbarth. Fe wnaethon ni adnabod dau grŵp a oedd ar gyrion cymdeithas yn ein tyb ni. Oedolion â Dementia a Phlant sy'n Derbyn Gofal oedd y rhain. Fe wnaethon ni gynllunio'r prosiect 'Bod yn Greadigol Weithgar' iddyn nhw.

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Nod y prosiect oedd defnyddio'r celfyddydau fel offeryn i wella ansawdd bywyd. Roedden ni am gysylltu pobl â'u cymunedau. Roedden ni am ddangos y gwahaniaeth y byddai'r celfyddydau'n gallu ei wneud i bobl yn y grwpiau hyn. Roedden ni hefyd am ddangos y byddai'r celfyddydau'n gallu gwella'u hiechyd a'u lles.

Oedolion â Dementia

Fe wnaethon ni redeg prosiect i bobl hŷn â dementia sy'n byw yn Nhŷ Dyfan. Fe weithion ni gyda'n hadran Gwasanaethau Cymdeithasol a Thŷ Dyfan i wneud hyn. Fe weithion ni gyda 'Live Music Now! Wales' a 'Triptych' i fynd â cherddoriaeth atyn nhw. Sefydliad sy'n mynd â cherddoriaeth at bobl sydd ddim yn profi cerddoriaeth fyw yn aml yw 'Live Music Now! Wales'. Triawd yw 'Triptych'. Mae un person yn chwarae'r sielo, un yn chwarae'r piano ac un yn canu mewn arddull operatig.

Fe wnaethon nhw chwarae caneuon roedd pobl yn debygol o'u cofio. Roedden nhw'n annog pobl i uno yn y canu, ac i glapio a dawnsio os oeddent yn gallu. Fe wnaeth y caneuon, y storïau a'r sgysiau helpu pobl i gofio eu bywydau, cartrefi eu teuluoedd, lleoedd roeddent wedi byw a phethau roeddent yn mwynhau eu gwneud. Roedd hyn yn rhan bwysig o'r prosiect.

Chwaraeon Anabledd

Chwarae

Yn ystod gwyliau ysgol, mae ein Tîm Datblygu Chwaraeon a Chwarae yn rhedeg cynlluniau chwarae. Mae plant yn gallu mynychu'r cynllun chwarae os oes anabledd ganddynt neu os nad oes anabledd ganddynt. Rydyn ni'n rhoi cymorth i blant os oes ei angen arnynt fel eu bod yn gallu ymuno yn yr hwyl.

Rydyn ni'n gallu rhoi help mewn llawer o ffyrdd. Rydyn ni'n gallu darparu: cymorth personol; gofal personol; nyrs i roi meddyginiaeth; help gyda chludiant; ac offer arbennig.

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Mae Llywodraeth Cymru yn rhoi arian i ni i helpu i roi cymorth i blant anabl. Mae hyn yn dod o'r rhaglen 'Teuluoedd yn Gyntaf'. Mae llawer o blant wedi mynychu'r cynlluniau chwarae ac mae'r adborth ar y cynlluniau wedi bod yn dda.

Chwaraeon

Mae'r Tîm Datblygu Chwaraeon a Chwarae yn rhedeg rhaglenni sydd ar gael i unrhyw un ymuno ynddynt. Maen nhw hefyd yn rhedeg rhaglenni ar gyfer grwpiau arbennig. Rydyn ni'n rhestru rhai o'r rhain isod.

- **Cynllun Campau'r Ddraig**

Cynllun i blant 7-11 oed yw hwn. Mae'r tîm yn gweithio gyda phlant ag anableddau mewn ysgolion arbennig. Maen nhw'n hyfforddi disgyblion hŷn i weithio gyda phlant llai. Mae'r plant yn datblygu sgiliau trwy wneud hyn, fel dysgu sut i arwain a sut i gyfathrebu'n dda. Mae'r tîm hefyd yn annog mwy o ferched i ymuno yn y gweithgareddau.

- **Cynllun '5 x 60'**

Cynllun i blant 12-16 oed yw hwn. Mae cynllun ar gyfer sesiynau 60 munud bum gwaith yr wythnos ym mhob ysgol uwchradd. Mae hyn yn ychwanegol at chwaraeon yn amserlen yr ysgolion. Mae'r cynllun yn anelu at annog mwy o ferched a mwy o ddisgyblion anabl i gymryd rhan mewn chwaraeon.

- **Gwobr Rhuban Insport**

Mae'r Tîm Datblygu Chwaraeon a Chwarae wedi ennill Gwobr Rhuban Insport. Mae wedi ennill y wobwr oherwydd ein hymrwymiad

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

i chwaraeon i bawb. Rydyn ni'n gweithio tuag at ennill y wobr efydd. Byddwn ni'n cyflwyno ein gwaith ar hon yn gynnar yn 2015. Bydd panel o bobl o Insport yn penderfynu a ydyn ni wedi cyrraedd safon y wobr efydd.

Ym mis Ionawr 2014, cafodd ein tîm hyfforddiant. Fe helpodd hyn ni i feddwl sut i addasu gweithgareddau fel bod mwy o bobl yn gallu cymryd rhan.

- **Swyddog Chwaraeon Anabledd**

Mae'r Swyddog Chwaraeon Anabledd yn helpu i ddatblygu gwybodaeth a sgiliau'r Tîm Datblygu Chwaraeon. Mae'n gwneud hyn fel bod aelodau'r tîm yn gallu datblygu cyfleoedd chwaraeon sydd ar gael i unrhyw un fanteisio arnynt.

Mae'r tîm yn gweithio gyda chlybiau chwaraeon ym Mro Morgannwg. Mae'n helpu clybiau i sefydlu cynlluniau hirdymor. Mae hyn yn cynnwys meddwl sut i helpu pobl anabl a merched i gymryd rhan.

- **Rhaglen Chwaraeon Anabledd**

Mae'r rhaglen yn cynnwys: 39 o glybiau cymunedol; 16 o weithgareddau mewn canolfannau hamdden a chanolfannau dydd; ac 14 o weithgareddau mewn ysgolion.

Mae llawer o'n clybiau wedi cael achrediad Rhuban Insport: mae gan 4 clwb achrediad aur; mae gan 5 clwb achrediad efydd; mae gan 1 clwb achrediad arian. Mae hyn yn dangos eu hymrwymiad a'u gallu i ddarparu chwaraeon ar gyfer pobl anabl.

Mae gwersi nofio i bobl anabl mewn canolfannau hamdden. 'Swimability' yw enw'r sesiynau yma.

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Rydyn ni wedi rhedeg pedwar cwrs hyfforddi Cynhwysiant Anabledd eleni: un i Staff Datblygu Chwaraeon a Chwarae, un i Glybiau Chwaraeon Cymunedol yn y Fro; a dau i hyfforddwyr chwaraeon ifanc sy'n rhan o'n cynllun 'Hyfforddwyr y Dyfodol'.

Mae'r Tîm yn gweithio gyda hyfforddwyr, gwirfoddolwyr, pobl ifanc ac athrawon lleol. Mae'n eu helpu nhw i ddeall sut i gynnwys pobl anabl yn eu gweithgareddau chwaraeon.

- **Prosiectau Partneriaeth**

Rydyn ni'n gweithio gyda nifer o bartneriaid i ddatblygu pobl anabl dalentog. Rydwn ni wedi gwneud hyn trwy nifer o brosiectau (sy'n cael eu rhestru isod).

Mae gyda ni Academi Nofio Anabledd. Mae hon ar gyfer pobl anabl dalentog. Rydwn ni'n ei rhedeg gyda Nofio Cymru a Parkwood Leisure.

Mae gyda ni gysylltiadau gydag Academi Pêl-droed Anabledd Cymru.

Mae gyda ni gysylltiadau gydag Academi Ffederasiwn Chwaraeon Anabledd Cymru.

- **Gwaith ychwanegol**

Rydwn ni'n defnyddio lluniau cadarnhaol mewn posteri a hysbysebion ar gyfer ein canolfannau hamdden.

Rydwn ni'n rhedeg cynllun i atgyfeirio pobl i wneud ymarfer corff er mwyn helpu pobl i wella ar ôl salwch ac anaf.

Fe wnaethon ni hyfforddi swyddogion cyfranogi o Undeb Rygbi Cymru. Fe wnaeth hyn eu helpu i ddeall sut i gynnwys pobl anabl yn eu gweithgareddau.

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Fe wnaethon ni gefnogi gweryll cyntaf Undeb Rygbi Cymru yn y gwyliau i bobl anabl.

Fe weithion ni gydag Ashgrove, Ysgol Erw'r Delyn ac Ysgol Maes Dyfan i redeg Paragemau Ysgolion y Fro.

Gwerthuso Swyddi

Mae gyda ni gynllun gwerthuso swyddi. Mae'r cynllun hwn ar gyfer staff sy'n cael eu talu dan y cydgytundeb Statws Sengl. Mae'n gwneud yn siŵr bod ffordd systematig o benderfynu ar gyflog ar gyfer swydd. Mae hyn yn golygu bod cyflog cyfartal yn cael ei dalu am waith sydd â gwerth cyfartal. Mae canlyniadau'r broses gwerthuso swyddi yn gysylltiedig â'n system cyflog a graddio. Fe wnaethon ni sefydlu system cyflogau a graddio ym mis Mawrth 2012. Mae wedi ein helpu ni i roi cyflog i bobl mewn ffordd sy'n deg ac yn gyson.

Mae ffactorau eraill sy'n effeithio ar gyflog pobl fel y math o swyddi y maen nhw'n dewis eu gwneud. Mae dynion a menywod yn aml yn dewis gwneud swyddi y mae dynion a menywod wedi bod yn eu gwneud yn draddodiadol. Gwahanu galwedigaethol rydyn ni'n galw hyn. Mae'n aml yn chwarae rhan yn y bwlch rhwng cyflog dynion a chyflog menywod – y bwlch cyflog rhwng y rhywiau.

Fel rhan o Gynllun y Gweithlu, rydyn ni'n parhau i chwilio am ffyrdd o leihau'r bwlch cyflog rhwng y rhywiau. Ers 2013, rydyn ni'n asesu swyddi newydd a swyddi sy'n newid trwy ein system gwerthuso swyddi. Fel rhan o hyn, rydyn ni'n meddwl am yr wybodaeth, y sgiliau a'r profiad y mae ar bobl eu hangen i wneud y swydd. Mae llawer o heriau fel hyn yn ein hwynebu wrth i ni ad-drefnu ein hadrannau. Mae defnyddio'r dull yma yn cadw'r strwythur cyflogau a graddio yn deg ac yn gyson.

Cynllun y Gweithlu (2013 – 2017)

Rydyn ni wedi sefydlu cynllun ar gyfer y gweithlu. Mae'r cynllun yma'n gwneud yn siŵr bod gyda ni:

- y bobl gywir;

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

- gyda'r sgiliau cywir;
- yn y lle cywir;
- ar yr amser cywir.

Mae hyn yn ein helpu ni i barhau i ddarparu ein gwasanaethau ar adeg pan fo heriau ariannol mawr yn bodoli. Rydyn ni'n bwriadu gwneud yn siŵr bod cyfansoddiad ein gweithlu yn debyg i gyfansoddiad y gymuned leol o ran grwpiau gwarchodedig. Fel rhan o hyn, byddwn ni hefyd yn meddwl sut y gallwn ni ymdrin â'r bwloch cyflog rhwng y rhywiau.

Rydyn ni wedi sefydlu ffordd o gofnodi nodweddion gwarchodedig ein staff. Mae hyn yn golygu ein bod ni'n gallu cymharu ein hystadegau gydag ystadegau lleol a chenedlaethol i weld pa gynnydd rydyn ni'n ei wneud. Wedyn rydyn ni'n gallu cynllunio sut i wneud gwelliannau. Rydyn ni'n falch bod y bwloch cyflog rhwng y rhywiau yn llai nag o'r blaen i staff sy'n cael cyflog dan y strwythur cyflog a graddio Statws Sengl. Roedd bwloch cyflog o 9.5% o'i gymharu â bwloch cyflog o 10.94% yn 2011.

Gwybodaeth benodedig am gyflogaeth, gan gynnwys gwybodaeth am hyfforddiant a chyflogau

Rydyn ni wedi bod yn casglu data cyflogaeth am nifer o flynyddoedd. Rydyn ni wedi bod yn casglu gwybodaeth am y nodweddion gwarchodedig canlynol:

- rhywedd;
- hil;
- anabledd;
- oedran.

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Yn ystod y flwyddyn rydyn ni'n adrodd arni, rydyn ni wedi parhau i ddatblygu systemau newydd. Bydd hyn yn gadael i ni adrodd ar fwy o nodweddion gwarchoddedig yn y dyfodol. Byddwn ni'n gallu casglu a chofnodi gwybodaeth am y canlynol:

- cyfeiriadedd rhywiol;
- ailbennu rhywedd;
- hunaniaeth o ran rhywedd;
- hunaniaeth genedlaethol;
- crefydd neu ddaliadau
- statws priodasol.

Roedden ni am ganolbwyntio ar rai camau gweithredu allweddol. I'n helpu, fe wnaethon ni ddefnyddio canllawiau gan Lywodraeth Cymru. Enw'r canllawiau yw 'Casglu Data Cydraddoldeb: Safonau wedi'u Cysoni ac Arfer Gorau'.

Fe wnaethon ni newid y ffurflen rydyn ni'n ei defnyddio i gasglu gwybodaeth am bobl pan ydynt yn ymgeisio am swyddi. Nawr rydyn ni'n gofyn am yr holl nodweddion gwarchoddedig ar y ffurflen. Gallwch weld y ffurflen yn Atodiad 3.

Fe wnaethon ni ddatblygu arolwg staff. Fe ddefnyddion ni hwn i holi staff am eu nodweddion gwarchoddedig. Fe wnaethon ni wella'r ffordd rydyn ni'n cofnodi'r wybodaeth yma. Mae gwneud hyn yn helpu i wella ein gwybodaeth am grwpiau gwarchoddedig o fewn ein gweithlu.

Rydyn ni wedi edrych ar yr wybodaeth rydyn ni wedi ei chasglu. Gallwch chi weld beth wnaethon ni ei ddarganfod yn Atodiad 4 ar ddiwedd yr adroddiad yma. Mae cynllun gweithredu hefyd (Atodiad 5). Mae'n dangos beth ydyn ni wedi ei wneud ers y flwyddyn ddiwethaf a beth fyddwn ni'n ei wneud i ymdrin â phryderon yn y dyfodol.

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Byddwn ni'n parhau â'r gwaith yma. Rydyn ni am allu adrodd ar yr holl nodweddion gwarchoddedig o'r flwyddyn nesaf. Ym mis Chwefror 2012, fe wnaethon ni sefydlu grŵp i wneud y gwelliannau hyn. I wneud hyn fe wnaethon ni'r canlynol:

- cytuno ar gynllun;
- edrych ar ganllawiau gan Lywodraeth Cymru, Cymdeithas Llywodraeth Leol Cymru a'r Comisiwn Cydraddoldeb a Hawliau Dynol;
- mynychu gweithdai a gafodd eu rhedeg gan Gymdeithas Llywodraeth Leol Cymru;
- trafod gwelliannau a sut i adrodd ar y rhain.

Dyw'r holl wybodaeth y mae angen i ni ei chasglu i gyflawni'r ddyletswydd gyffredinol a'r dyletswyddau penodol ddim gyda ni. Y rheswm dros hyn yw:

- mae angen mwy o waith i ddiweddarau systemau adrodd;
- mae angen casglu data ychwanegol a chyfoes am nodweddion gwarchoddedig;
- roedd canllawiau cyfyngedig yn golygu bod yn rhaid i ni gael eglurhad o ran yr wybodaeth yr oedd yn rhaid i ni adrodd arni.

Hyd yn oed pan fyddwn ni'n gwneud y gwelliannau hyn, efallai na fyddwn ni'n cael yr wybodaeth y mae ei hangen arnon ni. Rydyn ni'n meddwl y bydd rhai pobl yn dewis peidio â dweud wrthyn ni am rai o'u nodweddion gwarchoddedig. Rydyn ni'n annog pobl i wneud hynny trwy egluro:

- pam ein bod ni'n gofyn am yr wybodaeth;
- sut y byddwn ni'n gallu defnyddio'r wybodaeth i ddiwallu eu hanghenion yn well.

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Mae'r wybodaeth ar gyfer yr adroddiad yma'n dod o systemau yn yr Adran Adnoddau Dynol a'r Gwasanaethau Ariannol. Mae hyn yn golygu bod yr wybodaeth mor gywir ac mor gyflawn â phosibl. Rydyn ni'n gwybod y bydd angen i ni barhau i weithio ar yr wybodaeth yma ar gyfer adroddiadau yn y dyfodol. Bydd hyn yn ein helpu i ateb gofynion y ddyletswydd gyffredinol.

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Sut i gysylltu â ni

Os hoffech chi roi adborth i ni ar yr adroddiad hwn, dyma ein manylion cyswllt:

Linda Brown neu Nicola Hinton
Swyddog Cydraddoldeb Corfforaethol
Gwasanaethau Corfforaethol a Gwasanaethau Cwsmeriaid
Y Swyddfeydd Dinesig
Holton Road
Y Barri
CF63 4RU

Rhif ffôn: 01446 709362

E-bost: ljbrown@valeofglamorgan.gov.uk neu nhinton@valeofglamorgan.gov.uk

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Atodiad 1

**Monitro Cydraddoldebau o ran Darparu
Gwasanaethau**



Felly ynglŷn â beth mae hwn?

Daeth Deddf Cydraddoldeb 2010 â'r holl gyfreithiau gwrthwahaniaethu blaenorol ynghyd gan eu disodli ag un Ddeddf.

Mae'r Ddeddf yn ei gwneud yn ofynnol i'r Cyngor roi **sylw dyledus** i'r angen i wneud y canlynol:

- dileu gwahaniaethu anghyfreithlon, aflonyddu a fictimeiddio ac ymddygiad arall sy'n cael ei wahardd gan y Ddeddf;
- hybu cyfle cyfartal rhwng pobl sy'n rhannu nodwedd warchoddedig berthnasol a phobl sydd ddim yn ei rhannu;
- meithrin cysylltiadau da rhwng pobl sy'n rhannu nodwedd warchoddedig a phobl sydd ddim yn ei rhannu.

Y ddyletswydd gyffredinol yw'r enw ar y gofynion yma.

Mae rhoi **sylw dyledus** yn golygu:

- bod yn ymwybodol o'n cyfrifoldebau o dan y ddyletswydd;
- gwneud yn siŵr bod gyda ni dystiolaeth ddigonol (gan gynnwys o waith ymgynghori, os yw'n briodol) i'n galluogi ni i ddeall effeithiau posibl ein penderfyniadau ni ar wahanol bobl sydd wedi'u cynnwys gan y ddyletswydd;
- ystyried y materion perthnasol yn fwriadol ac yn weithredol, mewn ffordd sy'n dylanwadu ar brosesau penderfynu;

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

- gwneud hyn cyn gwneud penderfyniad ac ar yr amser pan fo penderfyniad yn cael ei wneud, nid ar ôl iddo gael ei wneud;
- bod yn ymwybodol bod y ddyletswydd ddim yn gallu cael ei dirprwyo i drydydd partiön sy'n cyflawni swyddogaethau ar ein rhan.

Mae'r ddyletswydd gyffredinol yn ymwneud â'r nodweddion gwarchoddedig canlynol:

- oedran;
- anabledd;
- rhywedd;
- ailbennu rhywedd;
- beichiogrwydd a mamolaeth;
- hil – gan gynnwys tarddiad ethnig neu genedlaethol, lliw neu genedligrwydd;
- crefydd neu ddaliadau – gan gynnwys diffyg daliadau;
- cyfeiriadedd rhywiol.

Mae'n berthnasol i briodas a phartneriaeth sifil, ond dim ond o ran y gofyniad i roi sylw dyledus i'r angen i ddileu gwahaniaethu.

Er mwyn i awdurdodau cyhoeddus ateb gofynion y ddyletswydd gyffredinol, mae Llywodraeth Cymru wedi sefydlu'r dyletswyddau penodol y mae'n rhaid i gyrff sydd wedi'u rhestru yng Nghymru eu cyflawni. Mae'r Comisiwn Cydraddoldeb a Hawliau Dynol wedi cyhoeddi canllawiau ar y dyletswyddau penodol yma. Maen nhw'n cynnwys canllawiau ar wybodaeth berthnasol am gydraddoldeb.

Mae'r dyletswyddau penodol yn ei gwneud yn ofynnol i ni roi sylw dyledus i wybodaeth berthnasol ar adegau penodol, sef:

- wrth asesu polisïau ac arferion o ran eu heffaith ar grwpiau gwarchoddedig (asesiadau o'r effaith ar gydraddoldeb);
- wrth asesu ein gwaith a'n gweithgareddau o ran cyrraedd tri nod y ddyletswydd gyffredinol;

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

- wrth baratoi a chyhoeddi amcanion cydraddoldeb (cyfeiriwch at y Cynllun Cydraddoldeb Strategol);
- wrth wneud neu ddiwygio ein Cynllun Cydraddoldeb Strategol.

Y canlyniad rydyn ni'n ei ddymuno yw bod gyda ni'r wybodaeth orau i'n galluogi ni i wneud y canlynol:

- cynhyrchu polisiâu sy'n seiliedig ar dystiolaeth;
- pennu amcanion ystyrlon;
- cyflawni asesiadau o'r effaith sy'n seiliedig ar wybodaeth lawn.

Mae cyhoeddi'r wybodaeth yma'n helpu i wneud y broses o ddatblygu polisi yn fwy tryloyw ac i egluro sut a pham y mae penderfyniadau'n cael eu gwneud. Bydd hyn yn arbennig o ddefnyddiol wrth wneud penderfyniadau anodd am adnoddau.

Roedd y bobl y gwnaethon ni ymgynghori gyda nhw ar ein Cynllun Cydraddoldeb Strategol yn teimlo bod casglu data monitro effeithiol yn hanfodol i adnabod achosion o wahaniaethu. Roedden nhw'n pwysleisio bod yn rhaid ei gwneud yn glir o'r dechrau pam ein bod yn casglu data, ar gyfer beth y bydd yn cael ei ddefnyddio, a bod yn rhaid defnyddio'r un broses a chategoriâu ar draws yr holl wasanaethau.

Dyw'r canllawiau hyn ddim yn berthnasol i ddata ar gyflogaeth, cyflogau, a hyfforddiant, gan fod canllawiau ar wahân ar gyfer y math yma o ddata.

Felly beth mae'n rhaid i mi ei wneud?

Mae angen i chi adnabod gwybodaeth berthnasol am gydraddoldeb yn eich maes gwasanaeth. Fel rhan o'r broses hon bydd angen i chi asesu sut y gall eich gwaith a'ch gweithgareddau chi helpu i gyrraedd tri nod y ddyletswydd gyffredinol. Mae'n ofynnol i chi hefyd gyhoeddi eich rhesymau dros beidio â

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

chasglu gwybodaeth berthnasol rydych chi wedi ei hadnabod ond sydd ddim gyda chi, hynny yw bylchau mewn data.

Mae tystiolaeth ddefnyddiol yn gallu cynnwys ymchwil feintiol ac ystadegau. Er enghraifft:

- y Cyfrifiad ac arolygon;
- ymchwil ansoddol, fel adborth o grwpiau ffocws;
- data gweinyddol;
- gwybodaeth fonitro am ddefnyddwyr gwasanaethau;
- gwybodaeth fonitro am y gweithlu;
- adborth a chwynion gan ddefnyddwyr gwasanaethau, fel arolygon bodlonrwydd;
- gwybodaeth am y bobl sydd ddim yn defnyddio gwasanaethau yn ogystal â'r bobl sydd yn eu defnyddio.

Pa bynnag ffynonellau a dulliau rydych chi'n ystyried eu bod yn addas ar gyfer casglu data ar gydraddoldebau, mae'n bwysig bod dull cyson yn cael ei ddefnyddio ym mhob rhan o'r Cyngor.

Mae'r ffurflen monitro data sydd wedi'i hatodi yn dampled ar gyfer casglu data ar gydraddoldebau pan fo arolygon yn cael eu cynnal. Mae'r ffurflen hon yn dilyn categorïau Cyfrifiad Cenedlaethol 2011, canllawiau arfer da a chyngor gan Gymdeithas Llywodraeth Leol Cymru a'r Comisiwn Cydraddoldeb a Hawliau Dynol. Bydd hyn yn ei gwneud yn bosibl cymharu rhwng y bobl sy'n defnyddio ein gwasanaethau a'r boblogaeth leol. Bydd yn helpu i adnabod ble mae bylchau o ran pobl yn defnyddio gwasanaethau.

Pan fyddwch chi'n anfon holiaduron neu arolygon, dylech ddarparu gwybodaeth ynghylch sut y bydd y data'n cael ei storio, sut y bydd yn cael ei

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

ddefnyddio a phwy fydd yn gallu cael mynediad ato. Os yw'n bosibl gwneud cysylltiad rhwng gwybodaeth ac unigolyn, dim ond gyda chaniatâd ysgrifenedig yr unigolyn y byddwch chi'n gallu storio'r wybodaeth, ac mae'n bosibl i'r unigolyn roi'r caniatâd yma ar ffurflen fonitro.

Mae mwy o wybodaeth am ddiogelu data ar wefan Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth:

http://www.ico.gov.uk/for_organisations/data_protection.aspx

Bydd y Ddeddf Diogelu Data yn drech na Deddf Cydraddoldeb 2010 os bydd materion yn codi o ran casglu a phrosesu data ar gydraddoldeb. Mae'r Ddeddf Diogelu Data yn diffinio rhai mathau o ddata fel "data personol sensitif" sy'n cael ei reoleiddio'n fwy ac sy'n gallu cael ei brosesu dim ond dan rai amgylchiadau penodol. Mae data personol yn sensitif os yw'n cynnwys unrhyw un o'r mathau canlynol o wybodaeth am unigolyn byw, adnabyddadwy:

- tarddiad hiliol neu ethnig;
- barn wleidyddol;
- daliadau crefyddol;
- aelodaeth o undeb llafur;
- iechyd corfforol neu iechyd meddwl;
- bywyd rhywiol;
- troseddau y mae'r person wedi'u cyflawni neu droseddau honedig.

Yn amlwg, bydd cryn dipyn o'r data ar nodweddion gwarchoddedig yn ddata personol sensitif. Mae cyfrinachedd yn hollbwysig fel bod gwybodaeth personol ddim yn cael ei datgelu'n ddiangen dan unrhyw amgylchiadau ac fel ei bod yn cael ei phrosesu dim ond pan fo ar rywun 'angen gwybod'. Bydd

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

angen i chi sicrhau bod mesurau diogelu'n bodoli i atal gwybodaeth bersonol rhag cael ei datgelu'n esgeulus, er enghraifft trwy gyhoeddi data o grŵp bach o wrthrychau.

Mae'n bosibl y bydd adroddiadau cenedlaethol perthnasol yn ddefnyddiol hefyd. Mae ffynonellau'n cynnwys:

- y Swyddfa Ystadegau Gwladol, gan gynnwys y Cyfrifiad a'r Arolwg o'r Llafurlu;
- ystadegau a data Llywodraeth Cymru;
- Y Comisiwn Cydraddoldeb a Hawliau Dynol, gan gynnwys yr Adolygiad Tair Blynedd: Pa mor deg yw Prydain, 'Pa mor deg yw Cymru?' a 'Dadansoddiad o ran Anghydraddoldeb Economaidd yng Nghymru';
- a sefydliadau'r trydydd sector, y mae gan lawer ohonyn nhw wybodaeth ddefnyddiol am grwpiau gwarchodedig.

Efallai y byddwn yn ei chael yn ddefnyddiol cyfuno gwybodaeth gydag awdurdodau cyhoeddus eraill hefyd fesul sector neu ardal (er enghraifft, mewn Byrddau Gwasanaethau Lleol).

Ai dim ond mwy o waith papur yw hyn?

Dim ond pan fo hynny'n ddefnyddiol i'r Cyngor y dylech ofyn i'r cyhoedd am ddata, ac ni ddylai hyn ymyrryd â'u dymuniad i ddefnyddio'r gwasanaeth. Er enghraifft, fyddai rhywun sy'n ymweld â chanolfan hamdden yn ystod ei awr ginio ddim am dreulio deng munud yn cwblhau ffurflen monitro cydraddoldeb. Serch hynny, efallai y byddai'n hapus i fynd ag arolwg bodlonrwydd defnyddwyr (gyda'r categorïau monitro wedi'u cynnwys) i ffwrdd gydag ef/gyda hi a'i ddychwelyd yn ddiweddarach.

Mae gwneud yr arolwg yn berthnasol i nodweddion gwarchodedig yn ddefnyddiol. Bydd hyn yn eich helpu i wybod pwy sy'n defnyddio'r gwasanaeth

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

a pha un a yw'n diwallu eu hanghenion penodol. Er enghraifft, efallai y byddwch yn darganfod bod pobl anabl ddim yn defnyddio eich gwasanaeth. Byddech yn gallu meddwl wedyn sut i ddarganfod pam a pha welliannau y byddech chi'n gallu eu gwneud.

Dylech chi wastad barchu hawl yr unigolyn i breifatrwydd a'i hawl i beidio â datgelu gwybodaeth. Dylai'r unigolyn allu darparu ei fanylion yn breifat hefyd felly dim ond os yw'r unigolyn yn gofyn y dylech chi gynnig helpu.

Pan fyddwch chi'n gofyn i bobl ddarparu manylion monitro, mae'n bwysig eich bod chi'n egluro pam. Er enghraifft, efallai y byddwch chi'n dymuno casglu'r wybodaeth er mwyn gwella gwasanaethau, eu gwneud yn fwy hygyrch, neu eu darparu mewn ffordd fwy teg ar gyfer pob rhan o'r gymuned.

Efallai y bydd rhai pobl yn teimlo'n anghyfforddus yn datgelu rhai manylion fel eu rhywioldeb neu eu daliadau crefyddol. Mae'n hanfodol bod cyngor ategol ar gael yn rhwydd i'r holl gyflogeion sy'n gyfrifol am ofyn am ddata. Rydyn ni'n argymhell eich bod chi'n darparu copïau o'r daflen 'Beth yw'r Pwynt?' gan Stonewall gyda ffurflenni monitro. Mae'r rhain ar gael gan y Tîm Cydraddoldebau neu mae'n bosibl eu harchebu'n uniongyrchol oddi wrth Stonewall. Mae rheolwyr yn rhoi hyfforddiant perthnasol i staff sydd â'r cyfrifoldeb hwn. Dylai ffurflenni monitro gynnwys yr opsiwn 'gwell gen i beidio â dweud'. Rhaid i gyflogeion perthnasol fod yn ymwybodol nad yw pobl yn gallu cael eu gorfodi i ddatgelu eu gwybodaeth bersonol.

Beth ydw i'n ei wneud gyda'r holl ddata?

Bydd data'n cael ei ddefnyddio i wneud y canlynol:

- deall effaith polisïau, arferion a phenderfyniadau ar bobl â gwahanol nodweddion gwarchoddedig;
- cynllunio'n fwy effeithiol;

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

- adnabod ble y mae risg o wahaniaethu ac adnabod camau gweithredu i gywiro hyn;
- adnabod materion allweddol o ran cydraddoldeb;
- canfod a yw gwasanaethau'n cyrraedd pob rhan o'r gymuned;
- datblygu amcanion cydraddoldeb a mesur cynnydd;
- gwneud arferion yn fwy tryloyw a helpu i egluro sut a pham y mae penderfyniadau'n cael eu gwneud;
- dangos i'r cyhoedd beth ydym wedi'i gyflawni ym maes cydraddoldeb;
- dangos i gyrff rheoleiddio ac arolygiaethau yn y sector cyhoeddus bod y Cyngor yn monitro ei berfformiad;
- meincnodi perfformiad yn erbyn sefydliadau tebyg yn genedlaethol neu'n lleol.

Bydd angen i chi ddarparu eich data a'ch dadansoddiad ar gyfer y Tîm Cydraddoldebau ar y ffurflen sydd wedi'i hatodi, gyda manylion bylchau o ran y data a beth ydych chi'n bwriadu ei wneud i ymdrin â'r bylchau hynny.

Mae'r dyletswyddau penodol yn ei gwneud yn ofynnol i ni gyhoeddi gwybodaeth berthnasol sydd gyda ni ac y mae'n briodol i ni ei darparu yn ein barn ni. Wrth gyhoeddi'r asesiadau o'r effaith ar grwpiau gwarchoddedig (asesiadau o'r effaith ar gydraddoldeb), mae'n ofynnol cyhoeddi crynodeb o'r wybodaeth sydd wedi cael ei defnyddio.

Rydyn ni'n bwriadu cyhoeddi'r holl wybodaeth am gydraddoldeb ar wefan y Cyngor, lle bydd ar gael yn rhwydd i gael ei defnyddio'n fewnol ac yn allanol.

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Cynlluniwch ar gyfer y dyfodol

Mae nifer o bethau y mae angen i chi feddwl amdanynt.

1. Bydd angen i chi feddwl am y data rydych chi'n ei gasglu ar hyn o bryd a sut y gallwch gasglu'r data mewn ffordd sy'n cydymffurfio â'r safonau corfforaethol. Y ffurflen fonitro sydd wedi'i hatodi yw'r safon gorfforaethol ar gyfer casglu gwybodaeth am gategorïau'r nodweddion gwarchoddedig.
2. Meddyliwch pa wybodaeth rydych chi'n ceisio'i chael. Er enghraifft, a ydych chi'n dymuno cymharu pobl sy'n defnyddio gwasanaeth gyda'r rhai sydd ddim yn defnyddio'r gwasanaeth?
3. Dylech chi ystyried sut rydych chi'n mynd i gael yr wybodaeth. Er enghraifft, a fyddwch chi'n defnyddio holiadur i gynnal arolwg gyda defnyddwyr gwasanaethau?
4. Pryd fydd angen yr wybodaeth arnoch chi?
5. Pwy fydd yn dadansoddi'r wybodaeth ac yn adrodd arni? Bydd eisiau'r wybodaeth ar eich Rheolwyr i ddatblygu eich gwasanaeth. Bydd angen yr wybodaeth ar y Tîm Cydraddoldeb ar gyfer yr Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol.

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Atodiad 2

Data a Dadansoddiad Monitro Cydraddoldeb 2013-2014



1. Adran a maes gwasanaeth

2. Swyddogaeth

3. Beth yw ffynhonnell eich gwybodaeth monitro cydraddoldeb ar gyfer 2012 – 2013?

4. Pa nodweddion gwarchodedig wnaethoch chi eu monitro yn 2013-2014?

Oedran	<input type="checkbox"/>	Cyfeiriadedd rhywiol	<input type="checkbox"/>
Rhyw	<input type="checkbox"/>	Crefydd neu ddaliadau	<input type="checkbox"/>
Hil: grŵp ethnig	<input type="checkbox"/>	Ailbennu rhywedd	<input type="checkbox"/>
Hil: hunaniaeth genedlaethol	<input type="checkbox"/>	Beichiogrwydd neu famolaeth	<input type="checkbox"/>
Anabledd	<input type="checkbox"/>	Y Gymraeg	<input type="checkbox"/>

5. Beth yw'r gyfradd ymateb?

6. Ar gyfer beth ydych chi'n defnyddio'r data?

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

7. Ydych chi wedi dadansoddi'r data? Er enghraifft, ydych chi wedi ei gymharu gyda gwybodaeth y cyfrifiad neu'r data y gwnaethoch chi ei gasglu yn 2012-2013?

8. Beth mae'r dadansoddiad hwn o'r data'n ei ddweud wrthydych chi?

9. Rhowch enghreifftiau i ddangos sut y mae'r data yma wedi, neu sut y bydd, yn llywio'r broses o ddarparu gwasanaethau

10. Os dydych chi ddim wedi casglu gwybodaeth ar bob nodwedd warchoddedig, fyddwch chi'n gwneud hyn yn y dyfodol? Os na, eglurwch pam?

11. Rhowch fanylion unrhyw welliannau a fyddai'n gallu cael eu gwneud mewn perthynas â chasglu data monitro cydraddoldebau yn eich maes gwasanaeth.

Atodwch gopi o'ch data o 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014 a dychwelwch y data gyda'r ffurflen yma i:

- ljbrown@valeofglamorgan.gov.uk; neu
- Y Tîm Cydraddoldebau, Adnoddau, Y Swyddfeydd Dinesig, Y Barri, CF63 4RU

Diolch am roi o'ch amser i gwblhau'r ffurflen yma.

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Atodiad 3

Ffurflen Monitro Cydraddoldeb – Cyflogaeth

Rhywedd a Hunaniaeth o ran Rhywedd

Beth yw eich rhywedd?	<input type="checkbox"/> Benyw
	<input type="checkbox"/> Gwryw
Pan gawsoch chi eich geni sut oeddech chi'n cael eich disgrifio?	<input type="checkbox"/> Benyw
	<input type="checkbox"/> Gwryw
	<input type="checkbox"/> Rhyngrywiol
	<input type="checkbox"/> Gwell gen i beidio â dweud

Anabledd

A oes cyflwr iechyd corfforol neu iechyd meddwl, salwch neu anabledd yn cyfyngu ar eich gweithgareddau o ddydd i ddydd ac wedi para, neu'n mynd i bara yn ôl pob disgwyl, am 12 mis neu fwy?	<input type="checkbox"/> Oes – yn cyfyngu llawer
	<input type="checkbox"/> Oes – yn cyfyngu ychydig
	<input type="checkbox"/> Nac oes
	<input type="checkbox"/> Gwell gen i beidio â dweud

Oedran

Beth yw eich dyddiad geni?:

Hunaniaeth Genedlaethol

Hunaniaeth Genedlaethol – sut fyddech chi'n disgrifio eich hunaniaeth genedlaethol?

<input type="checkbox"/> Cymreig	<input type="checkbox"/> Seisnig	<input type="checkbox"/> Albanaidd	<input type="checkbox"/> Gwyddelig Gog. Iwerddon	<input type="checkbox"/> Prydeinig
<input type="checkbox"/> Arall (rhowch fanylion)			<input type="checkbox"/> Gwell gen i beidio â dweud	

Grŵp Ethnig

Ethnigrwydd – sut fyddech chi'n disgrifio eich grŵp ethnig?

Gwyn

<input type="checkbox"/> Cymreig/Seisnig/Albanaidd/Gwyddelig G. Iwerddon/Prydeinig	<input type="checkbox"/> Gwyddelig
<input type="checkbox"/> Sipsiwn neu Deithiwr Gwyddelig	<input type="checkbox"/> Unrhyw gefndir gwyn arall (rhowch fanylion):

Grwpiau ethnig Cymysg/Lluosog

<input type="checkbox"/> Gwyn a Du Caribïaidd	<input type="checkbox"/> Gwyn a Du Affricanaidd	<input type="checkbox"/> Gwyn ac Asiaidd
<input type="checkbox"/> Unrhyw gefndir ethnig Cymysg/Lluosog arall (rhowch fanylion):		

Asiaidd/Asiaidd Prydeinig

<input type="checkbox"/> Indiaidd	<input type="checkbox"/> Pacistanaidd	<input type="checkbox"/> Bangladeshaidd	<input type="checkbox"/> Tsieineaidd
<input type="checkbox"/> Unrhyw gefndir Asiaidd arall (rhowch fanylion):			

Du/Affricanaidd/Caribïaidd/Du Prydeinig

<input type="checkbox"/> Affricanaidd	<input type="checkbox"/> Caribïaidd
<input type="checkbox"/> Unrhyw gefndir Du/Affricanaidd/Caribïaidd arall (rhowch fanylion):	

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Grŵp ethnig arall

Arab

Unrhyw grŵp ethnig arall (rhowch fanylion):

Gwell gen i beidio â dweud

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Y Gymraeg

Disgrifiwch eich gallu iaith Gymraeg trwy roi tic yn y blwch/blychau perthnasol isod.

	Deall	Siarad	Darllen	Ysgrifennu
Dim	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sylfaenol	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cymwys	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Da	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Rhugl	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Hunaniaeth Rywiol

Pa un o'r canlynol sy'n disgrifio orau sut ydych chi'n meddwl amdanoch chi eich hun?

<input type="checkbox"/> Heterorywiol/strêt	<input type="checkbox"/> Hoyw neu lesbiaidd	<input type="checkbox"/> Deurywiol
<input type="checkbox"/> Arall	<input type="checkbox"/> Gwell gen i beidio â dweud	

Crefydd

Beth yw eich crefydd?

<input type="checkbox"/> Dim crefydd	<input type="checkbox"/> Cristion (pob enwad)	<input type="checkbox"/> Bwdhydd
<input type="checkbox"/> Hindŵ	<input type="checkbox"/> Iddew	<input type="checkbox"/> Mwslim
<input type="checkbox"/> Sikh	<input type="checkbox"/> Gwell gen i beidio â dweud	
<input type="checkbox"/> Unrhyw grefydd arall (rhowch fanylion):		

Beichiogrwydd a Mamolaeth

Ydych chi'n feichiog neu ydych chi wedi bod yn feichiog yn ystod y flwyddyn ddiwethaf?	<input type="checkbox"/> Ydw
	<input type="checkbox"/> Nac ydw
	<input type="checkbox"/> Gwell gen i beidio â dweud

Ydych chi wedi cymryd absenoldeb mamolaeth dros y flwyddyn ddiwethaf?	<input type="checkbox"/> Ydw
	<input type="checkbox"/> Nac ydw
	<input type="checkbox"/> Gwell gen i beidio â dweud

Priodas a Phartneriaeth Sifil

Beth yw eich statws cyfreithiol o ran priodas neu bartneriaeth sifil rhwng dau berson o'r un rhyw ?	<input type="checkbox"/> Yn sengl, hynny yw erioed wedi bod yn briod ac erioed wedi cofrestru mewn partneriaeth sifil rhwng dau berson o'r un rhyw
	<input type="checkbox"/> Yn briod ac yn byw gyda'ch gŵr/gwraig
	<input type="checkbox"/> Wedi gwahanu ond yn dal yn briod yn gyfreithiol
	<input type="checkbox"/> Wedi ysgaru
	<input type="checkbox"/> Gŵr gweddw/gwraig weddw
	<input type="checkbox"/> Mewn partneriaeth sifil gofrestredig rhwng dau berson o'r un rhyw ac yn byw gyda'ch partner
	<input type="checkbox"/> Wedi gwahanu, ond yn dal mewn partneriaeth sifil rhwng dau berson o'r un rhyw yn gyfreithiol
	<input type="checkbox"/> Wedi bod mewn partneriaeth sifil rhwng dau berson o'r un rhyw sydd wedi cael ei diddymu'n gyfreithiol yn awr
	<input type="checkbox"/> Partner sy'n dal yn fyw o bartneriaeth sifil rhwng dau berson o'r un rhyw
	<input type="checkbox"/> Gwell gen i beidio â dweud

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Atodiad 4

Gwybodaeth Cyflogaeth

Rydyn ni wedi defnyddio gwybodaeth am gyflogeion a oedd mewn swyddi ar 31 Mawrth 2014. Mae'r wybodaeth yma:

- yn dod o systemau adnoddau dynol a system y gyflogres;
- yn ymwneud â staff parhaol, dros dro ac wrth gefn;
- yn wybodaeth sydd ddim yn cynnwys staff sy'n cael eu cyflogi mewn unrhyw ysgolion (mae ysgolion yn gyfrifol am gynhyrchu eu hadroddiadau eu hunain).

Os oes gan bobl fwy nag un swydd, rydyn ni wedi cynnwys manylion ar gyfer pob swydd. Mae hyn yn rhoi cofnod mwy cyflawn a chywir. Er enghraifft, os oes gan rywun ddwy swydd, y ddwy ar radd wahanol, mae eu manylion yn ymddangos o dan bob gradd.

Lle mae llai na deg o bobl mewn grŵp, dydyn ni ddim yn cynnwys yr wybodaeth yma. Rydyn ni'n dangos hyn â seren (*). Rhaid i ni wneud hyn i gydymffurfio â rheoliadau diogelu data. Lle rydyn ni'n edrych ar gyflog, rydyn ni'n defnyddio'r cyfanswm cyflog cyfartalog yn seiliedig ar gyflog cyflogai llawn-amser.

Fe wnaethon ni gynnal arolwg o'n staff ym mis Mehefin 2013. Fe ofynnion ni gwestiwn am bob un o'r nodweddion gwarchoddedig. Fe helpodd yr ymatebion ni i ddiweddarau'r wybodaeth sydd gyda ni am staff. Mae'r wybodaeth yn yr adroddiad hwn yn ystyried y diweddariad hwn. Rydyn ni'n casglu'r wybodaeth yma yn awr wrth i bobl ddechrau gweithio i'r Cyngor.

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

1. Pobl sy'n cael eu cyflogi

Oedran

Band Oedran mewn Blynyddoedd	Nifer	%
16-24	119	4.00
25-29	219	7.37
30-34	260	8.75
35-39	282	9.49
40-44	399	13.42
45-49	433	14.56
50-54	487	16.38
55-59	433	14.56
60-64	244	8.21
65+	97	3.26
Cyfanswm	2973	100.00

Mae ychydig o dan hanner y bobl sy'n gweithio i'r Cyngor rhwng 45 a 59 oed. Mae hyn yn debyg i flynyddoedd blaenorol. Rydyn ni'n cyflogi llai o bobl rhwng 16 a 24 oed o'i gymharu â blynyddoedd blaenorol.

Nid yw hyn yn cynrychioli'r boblogaeth ehangach. Ym Mro Morgannwg, mae 12.77% o'r trigolion rhwng 16 a 24 oed.

Rydyn ni'n ystyried ffyrdd o annog mwy o bobl ifanc i weithio i'r Cyngor, er enghraifft trwy gynllun prentisiaeth. Rydyn ni am wneud hyn fel ein bod yn gallu adlewyrchu'r ystod o oeddrannau yn y gymuned leol yn well.

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Rhywedd

Rhywedd	Nifer	%
Benywod	2038	68.55
Gwrywod	935	31.45
Cyfanswm	2973	100.00

Mae ychydig dros ddwy ran o dair o'r bobl rydyn ni'n eu cyflogi'n fenywod. Mae hyn yn nodweddiadol o'r rhaniad rhwng y rhywiau sydd i'w weld mewn awdurdodau lleol, gyda mwy o fenywod yn cael eu cyflogi na dynion.

¹ <https://stats.wales.gov.uk/Catalogue/Population-and-Migration/Population/Estimates/Local-Authority/PopulationEstimates-by-LocalAuthority-Age>

Ailbennu Rhywedd

Rhywedd ar adeg Geni	Nifer	%
Benyw	1029	34.61
Gwryw	512	17.22
Heb gofnodi	1421	47.80
Gwell gen i beidio â dweud	11	0.37
Cyfanswm	2973	100.00

Mae bron hanner ein cyflogeion wedi dewis peidio â chofnodi eu rhywedd ar adeg eu geni.

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Hunaniaeth Genedlaethol

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Hunaniaeth Genedlaethol	Nifer	%
Prydeinig	1412	47.49
Seisnig	74	2.49
Gwyddelig Gog. Iwerddon	*	*
Heb gofnodi	735	24.72
Arall	27	0.91
Gwell gen i beidio â dweud	13	0.44
Albanaidd	*	*
Cymreig	702	23.61
Cyfanswm	2973	100.00

Dyma'r tro cyntaf i ni adrodd ar hunaniaeth genedlaethol. Mae ychydig o dan hanner ein staff yn ystyried eu bod yn Brydeinig. Mae llai na chwarter yn ystyried eu bod yn Gymreig.

Hil ac Ethnigrwydd

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Cefndir Ethnig	Nifer	%
Gwyn a Phrydeinig	1594	53.62
Gwyn a Seisnig	52	1.75
Gwyn ac Albanaidd	47	1.58

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Gwyn a Chymreig	744	25.03
Gwyn a Gwyddelig	12	0.40
Gwyn Arall	89	2.99
Gwyn a Du Caribïaidd	14	0.47
Gwyn a Du Affricanaidd	*	*
Gwyn ac Asiaidd	*	*
Cymysg Arall	*	*
Indiaidd	*	*
Pacistanaid	*	*
Asiaidd Arall	*	*
Caribïaidd	*	*
Du Arall	*	*
Tsieineaidd	*	*
Arall	*	*
Heb ddatgelu	15	0.50
Heb gofnodi	278	9.35
Gwell gen i beidio â dweud	24	0.81
Anhysbys	44	1.48
Cyfanswm	2973	100.00

Mae'r mwyafrif o'r bobl rydyn ni'n eu cyflogi (dros 85%) yn Wyn. Mae'r ganran yma wedi cynyddu ers y llynedd. Mae nifer y cyflogeion o grwpiau ethnig eraill wedi cynyddu hefyd ers y llynedd i 2.49%. Yng nghyfrifiad 2011 roedd 96% o'r boblogaeth yng Nghymru yn Wyn.¹

¹ http://www.ons.gov.uk/ons/dcp171778_290982.pdf

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Anabledd

Anabl	Nifer	%
Nac ydw	2333	78.47
Heb gofnodi	492	16.55
Gwell gen i beidio â dweud	40	1.35
Ydw	17	0.57
Ydw – yn cyfyngu ychydig	80	2.69
Ydw – yn cyfyngu llawer	11	0.37
Cyfanswm	2973	100.00

Mae 3.63% o'n staff yn dweud bod ganddynt anabledd. Mae hyn fwy na dwywaith y nifer a gafodd ei gofnodi mewn blynyddoedd blaenorol. Mae'n dal yn is na'r gyfran o bobl o oedran gweithio ym Mro Morgannwg ag anabledd (22.7%²).

Cyfeiriadedd Rhywiol

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Cyfeiriadedd Rhywiol	Nifer	%
Deurywiol	*	*
Hoyw neu lesbiaidd	32	1.08
Heterorywiol	1469	49.41
Heb gofnodi	1391	46.79
Arall	*	*
Gwell gen i beidio â dweud	74	2.49
Cyfanswm	2973	100.00

² <https://statswales.wales.gov.uk/Catalogue/Equality-and-Diversity/Disability/PeopleOfWorkingAgeWithDisabilities-by-Area-DisabilityType>

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Dyma'r tro cyntaf i ni adrodd ar gyfeiriadedd rhywiol. Dywedodd ychydig o dan hanner ein staff eu bod yn heterorywiol. Mae llawer o bobl yn dewis peidio â dweud beth yw eu cyfeiriadedd rhywiol. Mae hyn yn ei gwneud yn anodd i ni ddefnyddio'r wybodaeth yma.

Daliadau Crefyddol

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Daliadau Crefyddol	Nifer	%
Mwslim	12	0.40
Gwell gen i beidio â dweud	65	2.19
Bwdhydd	*	*
Dim crefydd	631	21.22
Arall	22	0.74
Hindŵ	*	*
Heb gofnodi	1393	46.86
Iddew	*	*
Cristion (pob enwad)	841	28.29
Cyfanswm	2973	100.00

Hwn yw'r tro cyntaf i ni adrodd ar ddaliadau crefyddol. Dywedodd y rhan fwyaf o staff eu bod yn Gristnogion (28.29%). Yr ail grŵp mwyaf oedd y bobl a ddywedodd nad oedd crefydd ganddynt (21.22%). Ym Mro Morgannwg, dywedodd 58.09% o'r trigolion eu bod yn Gristnogion a dywedodd 32.89% bod dim crefydd gyda nhw.³

Statws Priodasol

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

³ <https://stats.wales.gov.uk/Catalogue/Census/2011/Welsh-Residents-by-Religion-LocalAuthority>

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Statws Priodasol	Nifer	%
Partneriaeth Sifil	*	*
Wedi ysgaru	239	8.04
Wedi bod mewn partneriaeth sifil rhwng dau berson o'r un rhyw sydd wedi cael ei diddymu'n gyfreithiol yn awr	*	*
Mewn partneriaeth sifil gofrestredig rhwng dau berson o'r un rhyw ac yn byw gyda'ch partner	*	*
Wedi gwahanu'n gyfreithiol	*	*
Yn cyd-fyw	20	0.67
Yn briod	1481	49.82
Heb gofnodi	129	4.34
Partner	20	0.67
Gwell gen i beidio â dweud	65	2.19
Wedi gwahanu ond yn dal yn briod yn gyfreithiol	36	1.21
Yn sengl	931	31.32
Heb fanylu	11	0.37
Gŵr gweddw/gwraig weddw	23	0.77
Cyfanswm	2973	100.00

Mae ychydig o dan hanner ein cyflogeion yn briod. Mae ychydig o dan un rhan o dair o'n cyflogeion yn sengl. Ym Mro Morgannwg, dywedodd 43.45% o'r trigolion eu bod yn briod a dywedodd 41.37% eu bod yn sengl.⁴

⁴ <https://stats.wales.gov.uk/Catalogue/Census/2001/Population-by-LocalAuthority-MaritalStatus>

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Mamolaeth, Tadolaeth a Mabwysiadu

Categori Absenoldeb	Nifer	%
Mamolaeth	76	79.17
Tadolaeth	20	20.83
Cyfanswm	96	100.00

Fe wnaethon ni dalu i 96 o bobl am absenoldeb mamolaeth, tadolaeth neu fabwysiadu.

Y Gymraeg

Deall	Nifer	%
Dim	1043	35.08
Sylfaenol	629	21.16
Cymwys	42	1.41
Da	19	0.64
Rhugl	64	2.15
Heb gofnodi	1176	39.56
Cyfanswm	2973	100.00

Siarad	Nifer	%
Dim	1145	38.51
Sylfaenol	493	16.58
Cymwys	25	0.84
Da	15	0.50
Rhugl	60	2.02
Heb gofnodi	1235	41.54
Cyfanswm	2973	100.00

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Darllen	Nifer	%
Dim	1195	40.20
Sylfaenol	424	14.26
Cymwys	37	1.24
Da	15	0.50
Rhugl	60	2.02
Heb gofnodi	1242	41.78
Cyfanswm	2973	100.00

Ysgrifennu	Nifer	%
Dim	1296	43.59
Sylfaenol	338	11.37
Cymwys	24	0.81
Da	11	0.37
Rhugl	53	1.78
Heb gofnodi	1251	42.08
Cyfanswm	2973	100.00

Dywedodd ychydig dros un rhan o bump o'n cyflogeion fod ganddynt ddealltwriaeth sylfaenol o'r Gymraeg. O'r rhai a ddywedodd eu bod yn rhugl yn y Gymraeg, roedd y rhan fwyaf yn deall Cymraeg yn rhugl (2.15%), yna'n siarad ac yn darllen Cymraeg yn rhugl (2.02%). Roedd llai o bobl yn hyderus i ysgrifennu Cymraeg (1.78%).

2. Dynion a menywod sy'n cael eu cyflogi

Swydd a gradd

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Categori'r Cyflogeion	Gradd y Swydd	Benywod		Gwrywod		Pob Swydd	
		Nifer	%	Nifer	%	Nifer	%
Statws Sengl	A	317	15.55	85	9.09	402	13.52
	B	33	1.62	52	5.56	85	2.86
	C	309	15.16	91	9.74	400	13.45
	D	351	17.22	114	12.19	465	15.64
	E	271	13.30	122	13.05	393	13.22
	F	147	7.21	97	10.37	244	8.21
	G	94	4.61	54	5.78	148	4.97
	H	77	3.78	86	9.20	163	5.49
	I	129	6.33	70	7.49	199	6.69
	J	48	2.36	37	3.96	85	2.86
	K	28	1.37	17	1.82	45	1.51
	Cyf	1804	88.52	825	88.24	2629	88.41
Prif Swyddog	Cyf	18	0.89	24	2.57	42	1.42
Crefft	Cyf	0	0.00	14	1.50	14	0.47
Soulbury	Cyf	*	*	*	*	14	0.47
Athrawon	Cyf	*	*	*	*	43	1.45
Ieuenctid a Chymunedol	Cyf	169	8.29	62	6.63	231	7.77
Cyfanswm		2038	100.00	935	100.00	2973	100.00

Rydyn ni'n cyflogi'r rhan fwyaf o bobl yn y system gyflog 'statws sengl' (88.41% o'r cyflogeion). Mae'r rhan fwyaf o'r rhain ar Radd D (15.64%) sydd yr un fath â'r llynedd. Mae'r ail grŵp mwyaf o swyddi ar y graddfeydd cyflog Ieuenctid a Chymunedol (7.77%), sydd ychydig yn llai na'r llynedd.

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Rydyn ni'n cyflogi un Prif Swyddog yn llai na'r llynedd. Mae hyn yn parhau â'r duedd o'r flwyddyn flaenorol (2011-2012).

Cyflog

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Band Cyflog (£)	Benywod		Gwrywod		Pob Swydd	
	Nifer	%	Nifer	%	Nifer	%
0-14,999	495	24.29	200	21.39	695	23.38
15,000-19,999	839	41.17	313	33.48	1152	38.75
20,000-24,999	292	14.33	161	17.22	453	15.24
25,000-29,999	113	5.54	85	9.09	198	6.66
30,000-34,999	176	8.64	97	10.37	273	9.18
35,000-39,999	74	3.63	40	4.28	114	3.83
40,000-44,999	22	1.08	14	1.50	36	1.21
45,000-49,999	*	*	*	*	15	0.50
50,000+	18	0.88	19	2.03	37	1.24
Cyfanswm	2038	100.00	935	100.00	2973	100.00

Roedd cyflog y rhan fwyaf o'n staff rhwng £15,000 ac £19,999 y flwyddyn (38.75%). Doedd dim newid yn nifer y menywod sy'n ennill dros £50,000 y flwyddyn o'i gymharu â'r flwyddyn flaenorol. Enillodd llai o ddynion fwy na £50,000 y flwyddyn – 19 o'i gymharu â 22 yn y flwyddyn flaenorol. Mae'r bandiau cyflog yn dangos cyflog sylfaenol am y flwyddyn a dydyn nhw ddim yn cynnwys lwfansau eraill.

Math o Gontract a Phatrwm Gweithio

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Math o Gontract neu Batrwm Gweithio	Benywod		Gwrywod		Pob Swydd	
	Nifer	%	Nifer	%	Nifer	%
Llawn-amser - parhaol	601	29.49	600	64.17	1201	40.40
Llawn-amser – dros dro	101	4.96	69	7.38	170	5.72
Rhan-amser - parhaol	854	41.90	139	14.87	993	33.40
Rhan-amser – dros dro	239	11.73	28	2.99	267	8.98
Yn ystod y tymor yn unig	*	*	*	*	13	0.44
Wrth Gefn	233	11.43	96	10.27	329	11.07
Cyfanswm	2038	100.00	935	100.00	2973	100.00

Mae nifer y bobl rydyn ni'n eu cyflogi'n barhaol wedi gostwng ychydig. Yn y flwyddyn adrodd yma, roedd gan 73.80% o'n staff gontractau parhaol. Yn y flwyddyn flaenorol, roedd 74.57% o'n staff ar gontractau parhaol. Fe wnaeth nifer y bobl a oedd yn gweithio'n rhan amser ostwng hefyd o 44.05% i 42.38%. Mae llai o weithwyr wrth gefn na'r llynedd.

3. Pobl sydd wedi ymgeisio am swyddi rhwng 1 Ebrill 2013 a 31 Mawrth 2014

Oedran

Band Oedran mewn Blynyddoedd	Nifer yr Ymgeiswyr	% o'r Ymgeiswyr
16-19	111	3.47
20-24	685	21.44
25-29	485	15.18

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

30-34	372	11.64
35-39	289	9.05
40-44	348	10.89
45 - 49	324	10.14
50 - 54	253	7.92
55-59	164	5.13
60-64	63	1.97
65+	15	0.47
Heb gofnodi	86	2.69
Cyfanswm	3195	100.00

Roedd bron chwarter y bobl a wnaeth ymgeisio am swyddi rhwng 16 a 24 oed. Mae hyn yn gynydd o'i gymharu â'r flwyddyn flaenorol. Mae hyn o gymorth gan ein bod ni'n gweithio tuag at gynyddu nifer y bobl ifanc sy'n gweithio i ni.

Rhywedd

Rhywedd	Nifer yr Ymgeiswyr	% o'r Ymgeiswyr
Benywod	2145	67.14
Gwrywod	1018	31.86
Heb ddatgelu	32	1.00
Cyfanswm	3195	100.00

Roedd dros ddwy ran o dair o'r bobl a wnaeth ymgeisio am swydd yn fenywod. Mae hyn yn gynydd ers y llynedd. Mae cyfran debyg o fenywod yn gweithio i ni.

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Ailbennu Rhywedd

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Rhywedd ar adeg Geni	Nifer yr Ymgeiswyr	% o'r Ymgeiswyr
Benyw	1826	57.15
Gwryw	885	27.70
Heb gofnodi	481	15.05
Gwell gen i beidio â dweud	*	*
Cyfanswm	3195	100.00

Hunaniaeth Genedlaethol

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Hunaniaeth Genedlaethol	Nifer yr Ymgeiswyr	% o'r Ymgeiswyr
Prydeinig	1927	60.31
Seisnig	117	3.66
Gwyddelig Gog. Iwerddon	*	*
Heb gofnodi	166	5.20
Arall	65	2.03
Gwell gen i beidio â dweud	*	*
Albanaidd	*	*
Cymreig	907	28.39
Cyfanswm	3195	100.00

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Dywedodd 60.31% o'r bobl a wnaeth ymgeisio am swyddi eu bod yn Brydeinig. Dywedodd 28.39% o'r bobl a wnaeth ymgeisio am swyddi eu bod yn Gymreig. Mae'r ddwy gyfran yma'n fwy na'r gyfran o'n staff a ddywedodd eu bod yn Brydeinig neu'n Gymreig.

Hil ac Ethnigrwydd

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Cefndir Ethnig	Nifer yr Ymgeiswyr	% o'r Ymgeiswyr
Gwyn a Phrydeinig	2255	70.58
Gwyn a Seisnig	19	0.59
Gwyn ac Albanaid	52	1.63
Gwyn a Chymreig	398	12.46
Gwyn a Gwyddelig	*	*
Gwyn Arall	87	2.72
Gwyn a Du Caribiaidd	21	0.66
Gwyn a Du Affricanaidd	*	*
Gwyn ac Asiaidd	*	*
Cymysg Arall	*	*
Indiaidd	16	0.50
Pacistanaid	13	0.41
Bangladeshaid	*	*
Asiaidd Arall	22	0.69
Caribiaidd	*	*
Affricanaidd	*	*
Du Arall	16	0.50
Tsieineaidd	*	*

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Arall	19	0.59
Heb ddatgelu	*	*
Heb gofnodi	192	6.01
Gwell gen i beidio â dweud	*	*
Anhysbys	17	0.53
Cyfanswm	3195	100

Roedd ychydig dros 88% o'r bobl a wnaeth ymgeisio am swyddi yn wyn. Mae hyn yn uwch na'r ganran o bobl wyn y gwnaethon ni eu cyflogi yn y flwyddyn adrodd flaenorol. Mae'n uwch na chanran y bobl wyn a wnaeth ymgeisio am swyddi yn y flwyddyn adrodd flaenorol. Roedd ychydig o dan 5% o'r ymgeiswyr o grwpiau ethnig eraill. Mae hyn bron ddwywaith y gyfran rydyn ni'n ei chyflogi.

Anabledd

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Anabl	Nifer yr Ymgeiswyr	% o'r Ymatebwyr
Ydw	19	0.59
Ydw – yn cyfyngu llawer	*	*
Ydw – yn cyfyngu ychydig	114	3.57
Gwell gen i beidio â dweud	26	0.81
Nac ydw	2811	87.98
Heb gofnodi	221	6.92
Cyfanswm	3195	100.00

Dywedodd mwy na 4% o'r bobl a wnaeth ymgeisio am swyddi fod ganddynt anabledd. Mae hyn yn uwch na'r llynedd. Mae hefyd ychydig yn uwch na'r gyfran o'r staff a ddywedodd fod ganddynt anabledd.

Cyfeiriadedd Rhywiol

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Cyfeiriadedd Rhywiol	Nifer yr Ymgeiswyr	% o'r Ymgeiswyr
Deurywiol	21	0.66
Hoyw neu lesbiaidd	64	2.00
Heterorywiol	2553	73.91
Heb gofnodi	479	14.99
Arall	*	*
Gwell gen i beidio â dweud	71	2.22
Cyfanswm	3195	100.00

Dyweddodd 2% o'r bobl a wnaeth ymgeisio am swyddi eu bod yn Hoyw neu'n Lesbiaidd. Mae hyn bron ddwywaith cymaint â'r ganran sy'n gweithio i ni.

Daliadau Crefyddol

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Daliadau Crefyddol	Nifer yr Ymgeiswyr	% o'r Ymgeiswyr
Bwdhydd	12	0.38
Cristion (pob enwad)	1148	35.93
Hindŵ	15	0.47
Iddew	*	*
Mwslim	22	0.69
Dim crefydd	1401	43.85
Heb gofnodi	495	15.49
Arall	18	0.56
Gwell gen i beidio â dweud	81	2.54
Sikh	*	*

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Cyfanswm	3195	100.00
-----------------	-------------	---------------

Dywedodd 43.86% o'r bobl a wnaeth ymgeisio am swyddi fod dim crefydd gyda nhw. Dywedodd 35.93% o'r bobl a wnaeth ymgeisio am swyddi eu bod yn Gristnogion. Mae hyn yn uwch na'r un categorïau ar gyfer ein staff.

Statws Priodasol

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Statws Priodasol	Nifer yr Ymgeiswyr	% o'r Ymgeiswyr
Partneriaeth sifil	*	*
Wedi ysgaru	207	6.48
Wedi bod mewn partneriaeth sifil rhwng dau berson o'r un rhyw sydd wedi cael ei diddymu'n gyfreithiol yn awr	*	*
Mewn partneriaeth sifil gofrestredig rhwng dau berson o'r un rhyw ac yn byw gyda'ch partner	*	*
Wedi gwahanu'n gyfreithiol	*	*
Yn cyd-fyw	26	0.81
Yn briod	1033	32.33
Heb gofnodi	160	5.01
Partner	28	0.88
Gwell gen i beidio â dweud	62	1.94
Wedi gwahanu ond yn dal yn briod yn gyfreithiol	57	1.78
Yn sengl	1588	49.70
Heb fanylu	*	*

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Gŵr gweddw/gwraig weddw	14	0.44
Cyfanswm	3195	100.00

Dywedodd bron i hanner y bobl a wnaeth ymgeisio am swyddi eu bod yn sengl. Dywedodd bron i un rhan o dair ohonynt eu bod yn briod. Mae'r cyfrannau hyn yn groes i'r rhai ar gyfer ein staff. Mae ychydig o dan hanner ein staff yn briod ac ychydig o dan un rhan o dair yn sengl.

Mamolaeth, Tadolaeth a Mabwysiadu

Dydyn ni ddim yn bwriadu adrodd ar hyn yn y dyfodol. Rydyn ni'n teimlo y gallen ni atal pobl rhag ymgeisio am swyddi trwy ofyn am yr wybodaeth yma.

Y Gymraeg

Deall	Nifer yr Ymgeiswyr	% o'r Ymgeiswyr
Dim	1427	44.66
Sylfaenol	1158	36.24
Cymwys	75	2.35
Da	54	1.69
Rhugl	151	4.73
Heb gofnodi	330	10.33
Cyfanswm	3195	100.00

Siarad	Nifer yr Ymgeiswyr	% o'r Ymgeiswyr
Dim	1582	49.51
Sylfaenol	965	30.20
Cymwys	73	2.28
Da	36	1.13
Rhugl	142	4.44

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Heb gofnodi	397	12.43
Cyfanswm	3195	100.00

Darllen	Nifer yr Ymgeiswyr	% o'r Ymgeiswyr
Dim	1706	53.40
Sylfaenol	804	25.16
Cymwys	80	2.50
Da	59	1.85
Rhugl	143	4.48
Heb gofnodi	403	12.61
Cyfanswm	3195	100.00

Ysgrifennu	Nifer yr Ymgeiswyr	% o'r Ymgeiswyr
Dim	1865	58.37
Sylfaenol	673	21.06
Cymwys	60	1.88
Da	48	1.50
Rhugl	134	4.19
Heb gofnodi	415	12.99
Cyfanswm	3195	100.00

Dywedodd 4.73% o'r bobl a wnaeth ymgeisio am swyddi eu bod yn deall Cymraeg yn rhugl. Mae hyn yn fwy na dwywaith y gyfran o'n staff sy'n deall Cymraeg yn rhugl.

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

4. Cyflogeion sydd wedi ymgeisio am gael newid swydd rhwng 1 Ebrill 2013 a 31 Mawrth 2014, gan nodi faint oedd yn llwyddiannus a faint oedd ddim yn llwyddiannus gyda'u cais

Rydyn ni'n gweithio tuag at gasglu'r wybodaeth yma. Rydwn ni'n gobeithio adrodd arni mewn blynyddoedd yn y dyfodol. Fyddwn ni ddim yn adrodd ar swyddi sydd wedi'u clustnodi neu'r rhai lle cafodd cyflogeion eu hadleoli.

5. Cyflogeion sydd wedi ymgeisio am hyfforddiant rhwng 1 Ebrill 2013 a 31 Mawrth 2014

Rydyn ni'n gweithio tuag at gasglu'r wybodaeth yma. Rydwn ni'n gobeithio adrodd arni mewn blynyddoedd yn y dyfodol.

Ym mis Ebrill 2013, fe wnaethon ni sefydlu system newydd i gofnodi pwy sy'n ymgeisio am hyfforddiant. Mae pobl yn darparu rhif eu swydd pan fyddant yn ymgeisio am gwrs hyfforddi. Rydwn ni'n cysylltu hwn â gwybodaeth ar y systemau adnoddau dynol a system y gyflogres. Wedyn rydwn ni'n gallu adrodd ar hyn yn ôl nodwedd warchoddedig. Dim ond ar gyfer hyfforddiant y mae cyflogeion yn ymgeisio amdano trwy ein mewnwyd staff y mae hwn.

6. Cyflogeion a wnaeth fynychu hyfforddiant rhwng 1 Ebrill 2013 a 31 Mawrth 2014

Mae ein gwybodaeth am hyfforddiant yn dod o bedwar maes yn y Cyngor, sef:

- Technoleg Gwybodaeth a Chyfathrebu;
- Hyfforddiant a Datblygiad Corfforaethol;
- Gwasanaethau Cymdeithasol;
- Cydraddoldebau.

Dyw'r ffigyrau ddim yn cynnwys staff a wnaeth fynychu cyrsiau hyfforddi allanol.

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Oedran

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Band Oedran mewn Blynyddoedd	Nifer	%
16-19	*	*
20-24	27	3.08
25-29	61	6.95
30-34	93	10.59
35-39	92	10.48
40-44	122	13.90
45-49	135	15.38
50-54	135	15.38
55-59	130	14.81
60-64	69	7.86
65+	12	1.37
Cyfanswm	878	100.00

Roedd ychydig o dan hanner y bobl a wnaeth fynychu hyfforddiant rhwng 45 a 59 oed. Mae hyn yr un fath â phroffil oedran cyffredinol ein staff.

Rhywedd

Rhywedd	Nifer	%
Benywod	688	78.36
Gwrywod	190	21.64
Cyfanswm	878	100.00

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Roedd dros dri chwarter y bobl a wnaeth fynychu hyfforddiant yn fenywod. Mae hon yn gyfran uwch na'r llynedd. Mae hefyd yn uwch na chyfran y menywod rydyn ni'n eu cyflogi.

Ailbennu Rhywedd

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Rhywedd ar adeg Geni	Nifer	%
Benyw	399	45.44
Gwryw	136	15.49
Heb gofnodi	341	38.84
Gwell gen i beidio â dweud	*	*
Cyfanswm	878	100.00

Hunaniaeth Genedlaethol

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Hunaniaeth Genedlaethol	Nifer	%
Prydeinig	394	44.87
Seisnig	22	2.51
Gwyddelig Gog. Iwerddon	*	*
Heb gofnodi	184	20.96
Arall	*	*
Gwell gen i beidio â	*	*

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

dweud		
Albanaidd	*	*
Cymreig	263	29.95
Cyfanswm	878	100.00

Dywedodd 45% o'r bobl a wnaeth fynychu hyfforddiant eu bod yn Brydeinig. Dywedodd bron i un rhan o dair eu bod yn Gymreig. Mae hyn yr un fath â'r hyn y mae ein staff yn ei ddweud amdanyn nhw eu hunain.

Hil ac Ethnigrwydd

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Cefndir Ethnig	Nifer	%
Gwyn a Phrydeinig	523	59.57
Gwyn a Seisnig	10	1.14
Gwyn ac Albanaidd	*	*
Gwyn a Chymreig	212	24.15
Gwyn a Gwyddelig	*	*
Gwyn Arall	14	*
Gwyn a Du Caribiaidd	*	*
Gwyn a Du Affricanaidd	0	0.00
Gwyn ac Asiaidd	0	0.00
Cymysg Arall	*	*
Indiaidd	*	*
Pacistanaid	*	*
Asiaidd Arall	*	*
Caribiaidd	*	*
Du Arall	*	*

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Tsieineaidd	*	*
Arall	0	0.00
Heb ddatgelu	*	*
Heb gofnodi	73	8.31
Anhysbys	*	*
Cyfanswm	878	100.00

Roedd tua 40% o'r bobl a wnaeth fynychu hyfforddiant yn Wyn. Mae hyn yn llai na hanner y gyfran o'n staff sy'n dweud eu bod yn Wyn. Mae nifer y bobl sydd ddim yn cofnodi eu hil neu ethnigrwydd yn uchel. Mae hyn yn golygu nad ydyn ni'n gallu darllen gormod i mewn i'r wybodaeth yma.

Anabledd

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Anabl	Nifer	%
Nac ydw	770	87.70
Heb gofnodi	58	6.61
Gwell gen i beidio â dweud	13	1.48
Ydw	*	*
Ydw – yn cyfyngu ychydig	30	3.42
Ydw – yn cyfyngu llawer	*	*
Cyfanswm	878	100.00

Dyweddodd 4.21% o'r staff a wnaeth fynychu hyfforddiant fod ganddynt anabledd. Mae hyn yn uwch na'r gyfran o'n staff sy'n dweud bod ganddynt anabledd.

Cyfeiriadedd Rhywiol

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Cyfeiriadedd Rhywiol	Nifer	%
Deurywiol	*	*
Hoyw neu lesbiaidd	11	1.25
Heterorywiol	497	56.61
Heb gofnodi	335	38.15
Arall	*	*
Gwell gen i beidio â dweud	29	3.30
Cyfanswm	878	100.00

Dywedodd mwy na hanner y bobl a wnaeth fynychu hyfforddiant eu bod yn heterorywiol. Mae hyn yn uwch na'r gyfran o'n staff sy'n dweud eu bod yn heterorywiol (49.41%). Dywedodd 1.25% o'r rhai a wnaeth fynychu hyfforddiant eu bod yn hoyw neu'n lesbiaidd. Mae hyn hefyd yn uwch na'r gyfran o'n staff sy'n dweud eu bod yn hoyw neu'n lesbiaidd (1.08%).

Daliadau Crefyddol

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Daliadau Crefyddol	Nifer	%
Mwslim	*	*
Gwell gen i beidio â dweud	25	2.85
Bwdhydd	*	*
Dim crefydd	218	24.83
Arall	*	*
Hindŵ	0	0.00
Heb gofnodi	335	38.15
Iddew	0	0.00
Cristion (pob enwad)	288	32.80

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Cyfanswm	878	100.00
-----------------	------------	---------------

Dywedodd y rhan fwyaf o gyflogeion a wnaeth fynychu hyfforddiant eu bod yn Gristnogion (32.80%). Yr ail grŵp mwyaf oedd pobl a ddywedodd bod dim crefydd ganddynt (24.83%). Mae hyn yn debyg i'r cyfrannau o'n staff sy'n dweud eu bod yn Gristnogion neu fod dim crefydd ganddynt.

Statws Priodasol

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Statws Priodasol	Nifer	%
Partneriaeth Sifil	0	0.00
Wedi ysgaru	82	9.34
Wedi bod mewn partneriaeth sifil rhwng dau berson o'r un rhyw sydd wedi cael ei diddymu'n gyfreithiol yn awr	*	*
Mewn partneriaeth sifil gofrestredig rhwng dau berson o'r un rhyw ac yn byw gyda'ch partner	*	*
Wedi gwahanu'n gyfreithiol	*	*
Yn cyd-fyw	*	*
Yn briod	428	48.75
Heb gofnodi	29	3.30
Partner	*	*
Gwell gen i beidio â dweud	25	2.85
Wedi gwahanu ond yn dal yn briod yn gyfreithiol	*	*
Yn sengl	283	32.23
Heb fanylu	0	0.00
Gŵr gweddw/gwraig weddw	*	*

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Cyfanswm	878	100.00
-----------------	------------	---------------

Dywedodd ychydig o dan hanner y rhai a wnaeth fynychu hyfforddiant eu bod yn briod. Dywedodd ychydig yn llai nag un rhan o dair eu bod yn sengl. Mae hyn yn debyg i'r cyfrannau o'n staff sy'n dweud eu bod yn briod neu'n sengl.

Mamolaeth, Tadolaeth a Mabwysiadu

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Categori Absenoldeb	Nifer	%
Mamolaeth	20	68.97
Tadolaeth	*	*
Cyfanswm	29	100.00

Cafodd 29 o bobl hyfforddiant yn yr un flwyddyn ag y cawsant absenoldeb mamolaeth, tadolaeth neu fabwysiadu.

Y Gymraeg

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Deall	Nifer	%
Dim	349	39.75
Sylfaenol	211	24.03
Cymwys	17	1.94
Da	*	*
Rhugl	23	2.62
Heb gofnodi	272	30.98
Cyfanswm	878	100.00

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Siarad	Nifer	%
Dim	398	45.33
Sylfaenol	163	18.56
Cymwys	10	1.139
Da	*	*
Rhugl	23	2.620
Heb gofnodi	280	31.89
Cyfanswm	878	100.00

Darllen	Nifer	%
Dim	410	46.70
Sylfaenol	145	16.51
Cymwys	16	1.82
Da	*	*
Rhugl	21	2.39
Heb gofnodi	282	32.12
Cyfanswm	878	100.00

Ysgrifennu	Nifer	%
Dim	446	50.80
Sylfaenol	115	13.10
Cymwys	*	*
Da	*	*
Rhugl	21	2.39
Heb gofnodi	286	32.57
Cyfanswm	878	100.00

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

O'r rhai a wnaeth fynychu hyfforddiant, roedd cyfran debyg o siaradwyr Cymraeg rhugl ag sydd i'w chael ymhlith ein staff. Roedd gan ychydig o dan chwarter y rhai a wnaeth fynychu hyfforddiant ddealltwriaeth sylfaenol o'r Gymraeg. Mae hyn yn uwch na'r gyfran o'n staff sydd â dealltwriaeth sylfaenol o'r Gymraeg.

7. Cyflogeion a oedd yn rhan o weithdrefnau cwynion fel achwynydd rhwng 1 Ebrill 2013 a 31 Mawrth 2014

Mewn rhai categorïau, mae swm y data'n rhy fach i ni ei ddehongli mewn ffordd ystyrion.

Oedran

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Band Oedran mewn Blynyddoedd	Nifer	%
16-19	0	0.00
20-24	0	0.00
25-29	0	0.00
30-34	*	*
35-39	*	*
40-44	10	23.81
45-49	*	*
50-54	12	28.57
55-59	*	*
60-64	*	*
65+	0	0.00
Cyfanswm	42	100.00

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Rhywedd

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Rhywedd	Nifer	%
Benywod	35	83.33
Gwrywod	*	*
Cyfanswm	42	100.00

Mae cyfran uwch o staff benywaidd yn defnyddio'r weithdrefn gwynion i wneud cwyn na staff gwrywaidd.

Ailbennu Rhywedd

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Rhywedd ar adeg Geni	Nifer	%
Benyw	*	*
Gwryw	*	*
Heb gofnodi	26	61.90
Gwell gen i beidio â dweud	*	*
Cyfanswm	42	100.00

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Hunaniaeth Genedlaethol

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Hunaniaeth Genedlaethol	Nifer	%
Prydeinig	20	47.62
Seisnig	0	0.00
Gwyddelig Gog. Iwerddon	0	0.00
Heb gofnodi	11	26.19
Arall	0	0.00
Gwell gen i beidio â dweud	*	*
Albanaidd	0	0.00
Cymreig	10	23.81
Cyfanswm	42	100.00

Hil ac Ethnigrwydd

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Cefndir Ethnig	Nifer	%
Gwyn a Phrydeinig	16	38.10
Gwyn a Seisnig	0	0.00
Gwyn ac Albanaidd	0	0.00
Gwyn a Chymreig	22	52.38
Gwyn a Gwyddelig	0	0.00

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Gwyn Arall	*	*
Gwyn a Du Caribïaidd	0	0.00
Gwyn a Du Affricanaidd	0	0.00
Gwyn ac Asiaidd	0	0.00
Cymysg Arall	0	0.00
Indiaidd	0	0.00
Pacistanaidd	0	0.00
Asiaidd Arall	0	0.00
Caribïaidd	0	0.00
Du Arall	0	0.00
Tsieineaidd	0	0.00
Arall	0	0.00
Heb ddatgelu	0	0.00
Gwell gen i beidio â dweud	*	*
Heb gofnodi	*	*
Anhysbys	0	0.00
Cyfanswm	42	100.00

Roedd pob aelod o staff a wnaeth gŵyn gan ddefnyddio'r weithdrefn gwynion yn Wyn, lle'r oedd cofnod o gefndir ethnig.

Anabledd

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Anabl	Nifer	%
Nac ydw	33	78.57
Heb gofnodi	*	*
Gwell gen i beidio â dweud	*	*

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Ydw	*	*
Ydw – yn cyfyngu ychydig	*	*
Ydw – yn cyfyngu llawer	*	*
Cyfanswm	42	100.00

Doedd mwy na thri chwarter yr aelodau o staff a wnaeth gŵyn gan ddefnyddio'r weithdrefn gwynion ddim yn anabl.

Cyfeiriadedd Rhywiol

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Cyfeiriadedd Rhywiol	Nifer	%
Deurywiol	0	0.00
Hoyw neu lesbiaidd	0	0.00
Heterorywiol	13	30.95
Heb gofnodi	26	61.90
Arall	0	0.00
Gwell gen i beidio â dweud	*	*
Cyfanswm	42	100.00

Ni ddywedodd unrhyw staff a wnaeth gŵyn gan ddefnyddio'r weithdrefn gwynion eu bod yn hoyw, lesbiaidd, deurywiol neu 'arall'.

Daliadau Crefyddol

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Daliadau Gwleidyddol	Nifer	%
Mwslim	0	0.00
Gwell gen i beidio â dweud	*	*

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Bwdhydd	0	0.00
Dim crefydd	*	*
Arall	0	0.00
Hindŵ	0	0.00
Heb gofnodi	26	61.90
Iddew	0	0.00
Cristion (pob enwad)	*	*
Cyfanswm	42	100.00

Statws Priodasol

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Statws Priodasol	Nifer	%
Partneriaeth Sifil	0	0.00
Wedi ysgaru	*	*
Wedi bod mewn partneriaeth sifil rhwng dau berson o'r un rhyw sydd wedi cael ei diddymu'n gyfreithiol yn awr	*	*
Mewn partneriaeth sifil gofrestredig rhwng dau berson o'r un rhyw ac yn byw gyda'ch partner	0	0.00
Wedi gwahanu'n gyfreithiol	0	0.00
Yn cyd-fyw	*	*
Yn briod	18	42.86
Heb gofnodi	0	0.00
Partner	*	*
Gwell gen i beidio â dweud	*	*

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Wedi gwahanu ond yn dal yn briod yn gyfreithiol	0	0.00
Yn sengl	18	42.86
Heb fanylu	*	*
Gŵr gweddw/gwraig weddw	0	0.00
Cyfanswm	42	100.00

Fe wnaeth yr un nifer o staff priod a sengl gŵyn gan ddefnyddio'r weithdrefn gwynion.

Mamolaeth, Tadolaeth a Mabwysiadu

Ni wnaeth unrhyw staff a oedd wedi cymryd absenoldeb mamolaeth, tadolaeth neu fabwysiadu gŵyn gan ddefnyddio'r weithdrefn gwynion.

Y Gymraeg

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Deall	Nifer	%
Dim	13	30.95
Sylfaenol	*	*
Cymwys	0	0.00
Da	0	0.00
Rhugl	0	0.00
Heb gofnodi	27	64.29
Cyfanswm	42	100.00

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Siarad	Nifer	%
Dim	13	30.95
Sylfaenol	*	*
Cymwys	0	0.00
Da	0	0.00
Rhugl	0	0.00
Heb gofnodi	27	64.29
Cyfanswm	42	100.00

Darllen	Nifer	%
Dim	14	33.33
Sylfaenol	*	*
Cymwys	0	0.00
Da	0	0.00
Rhugl	0	0.00
Heb gofnodi	27	64.29
Cyfanswm	42	100.00

Ysgrifennu	Nifer	%
Dim	14	33.33
Sylfaenol	*	*
Cymwys	0	0.00
Da	0	0.00
Rhugl	0	0.00
Heb gofnodi	27	64.29
Cyfanswm	42	100.00

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Lle gwnaeth staff gŵyn gan ddefnyddio'r weithdrefn gwynion, naill ai roedd ganddynt allu sylfaenol neu doedd ganddynt ddim gallu o gwbl yn y Gymraeg.

8. Cyflogeion a oedd yn rhan o weithdrefnau cwynion fel person y cafodd cwyn ei gwneud yn ei erbyn rhwng 1 Ebrill 2013 a 31 Mawrth 2014

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, dydyn ni ddim yn gallu datgelu'r wybodaeth yma. Roedd nifer y cyflogeion yn rhy fach.

9. Cyflogeion y cafodd gweithdrefnau disgyblu eu gweithredu yn eu herbyn rhwng 1 Ebrill 2013 a 31 Mawrth 2014

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, dydyn ni ddim yn gallu datgelu'r wybodaeth yma. Roedd nifer y cyflogeion yn rhy fach.

10. Cyflogeion sydd wedi gadael ein cyflogaeth rhwng 1 Ebrill 2013 a 31 Mawrth 2014

Dydy'r wybodaeth ganlynol ddim yn cynnwys staff ysgolion ond mae'n cynnwys y rhai sy'n gweithio i ni fel staff achlysurol neu wrth gefn.

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Pob Swydd		
Rheswm dros Arael	Nifer	%
Diswyddo	36	11.25
Arall	74	23.13
Colli Swydd	*	*
Ymddiswyddo	165	51.56
Ymddeol	36	11.25
Cyfanswm	320	100.00

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Gadawodd llai o bobl o'i gymharu â'r flwyddyn ddiweddaraf y gwnaethon ni adrodd arni. Ymddiswyddo wnaeth dros hanner y rhain.

Oedran

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Rheswm dros Arael	Grŵp Oedran																					
	Nifer (N) a Chanran (%)																					
	16-19		20-24		25-29		30-34		35-39		40-44		45-49		50-54		55-59		60-64		65 +	
	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%
Diswyddo	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	0	0.00	*	*
Arall	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	12	4.06	*	*	11	3.44	*	*	*	*
Colli Swydd	*	*	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*	*	*	*	*	*	*	*	0	0.00
Ymddiswyddo	*	*	17	5.31	30	9.38	20	6.25	18	5.63	17	5.31	19	5.94	15	4.69	14	4.38	11	3.44	*	*
Ymdeol	*	*	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*	*	*	*	19	5.94	14	4.38
Cyfanswm	*	*	26	8.13	37	11.56	30	9.38	26	8.13	27	8.44	38	11.88	29	9.06	35	10.95	39	12.19	31	9.69

Roedd y rhan fwyaf o'r bobl a wnaeth adael swyddi rhwng 60 a 64 oed (12.19%). Ymdeol wnaeth bron i hanner y rhain. Mae hyn yn rhoi cyfle i ni ddenu pobl ifancach i weithio i ni. Bydd hyn yn golygu bod ein staff yn cynrychioli pobl yn y gymuned leol yn fwy.

Rhywedd

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Rheswm dros Arael	Rhywedd			
	Benywod		Gwrywod	
	Nifer	%	Nifer	%
Diswyddo	27	8.44	*	*

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Arall	22	6.88	52	16.25
Colli Swydd	*	*	*	*
Ymddiswyddo	59	18.44	106	33.13
Ymddeol	15	4.69	21	6.56
Cyfanswm	127	39.69	193	60.31

Fe wnaeth mwy o ddynion na menywod adael eu swyddi. Mae hyn yn groes i beth ddigwyddodd y llynedd. Ymddiswyddo oedd y prif reswm dros adael i ddynion a menywod. Ymddiswyddo wnaeth mwy na hanner y dynion a wnaeth adael.

Ailbennu Rhywedd

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Rheswm dros adael	Rhywedd ar adeg Geni Nifer (N) a Chanran (%)									
	Benywaidd		Gwrywaidd		Rhyngrywiol		Gwell gen i beidio â dweud		Heb gofnodi	
	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%
Colli Swydd	*	*	*	*	0	0.00	0	0.00	*	*
Arall	*	*	*	*	0	0.00	0	0.00	70	22.19
Diswyddo	*	*	*	*	0	0.00	0	0.00	27	8.44
Ymddiswyddo	33	10.31	15	4.69	0	0.00	*	*	116	36.25
Ymddeol	*	*	*	*	0	0.00	0	0.00	25	7.81
Cyfanswm	46	14.38	30	9.38	0	0.00	*	*	243	75.94

Hwn yw'r tro cyntaf i ni adrodd ar ailbennu rhywedd. Mae'r tabl yn dangos bod y rhan fwyaf o bobl ddim yn cofnodi eu rhywedd ar adeg geni.

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Hunaniaeth Genedlaethol

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Rheswm dros adael	Hunaniaeth Genedlaethol Nifer (N) a Chanran (%)															
	Cymreig		Seisnig		Alban-aid		Gwyddelig Gog-lwerddon		Prydeinig		Arall		Gwell gen i beidio â dweud		Heb gofnodi	
	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%
Colli Swydd	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*	*	*	*	0	0.00	*	*
Arall	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	48	15.00	0	0.00	0	0.00	26	8.13
Diswyddo	*	*	0	0.00	0	0.00	0	0.00	28	8.75	0	0.00	0	0.00	*	*
Ymddiswyddo	*	*	*	*	0	0.00	*	*	119	37.19	*	*	0	0.00	39	12.19
Ymddeol	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	15	4.69	0	0.00	0	0.00	21	6.56
Cyfanswm	*	*	*	*	0	0.00	*	*	213	66.56	*	*	0	0.00	98	30.63

Dywedodd tua dwy ran o dair o'r rhai a wnaeth adael eu bod yn Brydeinig. Ymddiswyddo oedd y prif reswm y gwnaethant adael. Mae bron i hanner y bobl sy'n gweithio i ni'n dweud eu bod yn Brydeinig felly mae'n dilyn y bydd llawer o bobl sy'n gadael yn dweud eu bod yn Brydeinig.

Hil ac Ethnigrwydd

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Grŵp Ethnig	Rheswm dros adael Nifer (N) a Chanran (%)											
	Diswyddo		Ymddeol		Ymddiswyddo		Colli Swydd		Rheswm arall		Cyfanswm	
	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%
Gwyn a	*	*	*	*	67	20.94	*	*	17	5.31	100	31.25

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Phrydeinig												
Gwyn a Seisnig	*	*	0	0.00	*	*	*	*	*	*	11	3.44
Gwyn ac Albanaidd	*	*	*	*	*	*	0	0.00	*	*	13	4.06
Gwyn a Chymreig	19	5.94	23	7.19	53	16.56	*	*	20	6.25	122	38.13
Gwyn a Gwyddelig	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*	*	*	*
Gwyn Arall	0	0.00	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Gwyn a Du Caribiaidd	0	0.00	0	0.00	*	*	0	0.00	0	0.00	*	*
Cymysg Arall	0	0.00	0	0.00	*	*	0	0.00	0	0.00	*	*
Pacistanaid	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*	*	*	*
Asiaidd Arall	0	0.00	0	0.00	*	*	0	0.00	0	0.00	*	*
Heb ddatgelu	0	0.00	0	0.00	*	*	0	0.00	*	*	*	*
Heb gofnodi	*	*	*	*	23	7.19	*	*	25	7.81	53	16.56
Anhysbys	0	0.00	0	0.00	*	*	0	0.00	0	0.00	*	*
Cyfanswm	36	11.25	36	11.25	165	51.56	*	*	73	22.81	320	100.00

Roedd dros dri chwarter y rhai a wnaeth adael yn wyn, sy'n adlewyrchu cyfansoddiad y cyngor o ran hil ac ethnigrwydd. Mae hyn yn uwch na nifer y bobl wyn a wnaeth adael y llynedd.

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Anabledd

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Rheswm dros adael	Anabl Nifer (N) a Chanran (%)											
	Ydw – yn cyfyngu ychydig		Ydw – yn cyfyngu llawer		Ydw		Nac ydw		Gwell gen i beidio â dweud		Heb gofnodi	
	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%
Colli Swydd	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*	*	0	0.00	*	*
Diswyddo	0	0.00	0	0.00	*	*	28	8.75	0	0.00	*	*
Arall	0	0.00	0	0.00	*	*	30	9.38	0	0.00	39	12.19
Ymddiswyddo	0	0.00	0	0.00	0	0.00	123	38.44	*	*	39	12.19
Ymddeol	0	0.00	0	0.00	0	0.00	28	8.75	*	*	*	*
Cyfanswm	0	0.00	0	0.00	*	*	216	67.50	*	*	91	28.44

Mae rhy ychydig o bobl a wnaeth adael eu swyddi'n dweud eu bod yn anabl i ni allu adrodd ar yr wybodaeth. Mae mwy na'r llynedd, pan ddywedodd neb o'r rhai a wnaeth adael eu swydd eu bod yn anabl.

Cyfeiriadedd Rhywiol

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Rheswm dros adael	Cyfeiriadedd Rhywiol Nifer (N) a Chanran (%)											
	Heterorywiol		Hoyw neu lesbiaidd		Deurywiol		Arall		Gwell gen i beidio â dweud		Heb gofnodi	
	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%
Colli Swydd	*	*	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*	*
Arall	*	*	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	70	21.88

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol Cyngor Bro Morgannwg 1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Diswyddo	*	*	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	27	8.44
Ymddiswyddo	42	13.13	*	*	*	*	0	0.00	*	*	117	36.56
Ymddeol	10	3.13	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*	*	25	7.81
Cyfanswm	69	21.56	*	*	*	*	0	0.00	*	*	244	76.25

Mae nifer y bobl a wnaeth adael swyddi ac a ddywedodd eu bod yn hoyw, lesbiaidd neu ddeurywiol yn rhy fach i adrodd arno. Mae'r rhan fwyaf o bobl wedi dewis peidio â dweud wrthyn ni beth yw eu cyfeiriadedd rhywiol. Mae hyn yn golygu bod dim llawer o wybodaeth gyda ni i'w dadansoddi.

Daliadau Crefyddol

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Rheswm dros adael	Daliadau Crefyddol Nifer (N) a Chanran (%)																			
	Cristion (pob enwad)		Bwdhydd		Hindŵ		Iddew		Mwslim		Sikh		Dim crefydd		Crefydd Arall		Heb gofnodi		Gwell gen i beidio â dweud	
	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%
Colli Swydd	*	*	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*	*	0	0.00	*	*	0	0.00
Arall	*	*	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*	*	0	0.00	70	21.88	0	
Diswyddo	*	*	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*	*	0	0.00	27	8.44	*	
Ymddiswyddo	23	7.19	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	24	7.50	0	0.00	117	36.56	*	
Ymddeol	*	*	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*	*	*	*	25	7.81	*	
Cyfanswm	39	12.19	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	33	10.31	*	*	244	76.25	*	

Dywedodd y rhan fwyaf o bobl a wnaeth adael eu swydd eu bod yn Gristion neu fod dim crefydd ganddynt. Mae rhy ychydig o bobl yn dweud wrthym a oes ganddynt grefydd ai peidio i ni allu defnyddio'r wybodaeth.

Statws Priodasol

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Statws Priodasol	Rheswm dros Adael Nifer (N) a Chanran (%)											
	Diswyddo		Ymddeol		Ymddiswyddo		Colli Swydd		Rheswm arall		Cyfanswm	
	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%
Gŵr gweddw/gwraig weddw	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*	*	*	*
Partner	*	*	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*	*	*	*
Yn briod	15	4.69	27	8.44	64	20.00	*	*	30	9.38	144	45.00
Wedi ysgaru	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	12	3.75
Gwell gen i beidio â dweud	0	0.00	*	*	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*	*
Yn cyd-fyw	*	*	0	0.00	*	*	0	0.00	*	*	*	*
Wedi gwahanu'n gyfreithiol	*	*	0	0.00	*	*	0	0.00	*	*	*	*
Yn sengl	13	4.06	*	*	65	20.31	*	*	29	9.06	114	35.63
Heb gofnodi	*	*	*	*	21	6.56	0	0.00	*	*	34	10.63
Heb fanylu	0	0.00	0	0.00	*	*	0	0.00	0	0.00	*	*
Cyfanswm	36	11.25	36	11.25	165	51.56	*	*	73	22.81	320	100.00

Dywedodd y rhan fwyaf o bobl a wnaeth adael swyddi eu bod yn briod neu'n sengl. Byddem yn disgwyl hyn gan fod y rhan fwyaf o bobl sy'n gweithio i ni'n dweud eu bod yn briod neu'n sengl.

Mamolaeth, Tadolaeth a Mabwysiadu

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Rheswm dros Adael	Mamolaeth		Tadolaeth	
	Nifer	%	Nifer	%
Diswyddo	*	*	0	0.00
Arall	0	0.00	0	0.00
Colli Swydd	0	0.00	0	0.00

Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014

Ymddiswyddo	11	73.33	*	*
Ymddeol	0	0.00	0	0.00
Cyfanswm	12	80.00	*	*

Ymddiswyddo wnaeth y rhan fwyaf o bobl a wnaeth adael pan oeddent ar absenoldeb mamolaeth neu dadolaeth. Mae nifer y staff y gwnaethon ni eu diswyddo'n rhy fach i'w ddatgelu. Mae hyn yn gallu cynnwys diwedd contract dros dro.

Y Gymraeg

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Rheswm dros adael	Deall Cymraeg											
	Nifer (N) a Chanran (%)											
	Dim		Sylfaenol		Cymwys		Da		Rhugl		Heb gofnodi	
N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	
Colli Swydd	*	*	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*	*
Arall	10	3.13	*	*	*	*	0	0.00	*	*	56	17.50
Diswyddo	10	3.13	*	*	0	0.00	0	0.00	*	*	18	5.63
Ymddiswyddo	45	14.06	29	9.06	*	*	*	*	8	2.50	79	24.69
Ymddeol	*	*	*	*	0	0.00	*	*	0	0.00	24	7.50
Cyfanswm	75	23.44	43	13.44	*	*	*	*	12	3.75	182	56.88

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Rheswm dros adael	Siarad Cymraeg Nifer (N) a Chanran (%)											
	Dim		Sylfaenol		Cymwys		Da		Rhugl		Heb gofnodi	
	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%
Colli Swydd	*	*	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*	*
Arall	10	3.13	*	*	*	*	0	0.00	*	*	56	17.50
Diswyddo	*	*	*	*	0	0.00	0	0.00	*	*	20	6.25
Ymddiswyddo	50	15.63	20	6.25	*	*			7	2.19	82	25.63
Ymddeol	*	*	*	*	*	*	0	0.00	0	0.00	24	7.50
Cyfanswm	81	25.31	33	10.31	*	*	*	*	11	3.44	187	58.44

Rheswm dros adael	Darllen Cymraeg Nifer (N) a Chanran (%)											
	Dim		Sylfaenol		Cymwys		Da		Rhugl		Heb gofnodi	
	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%
Colli Swydd	*	*	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*	*
Arall	11	3.44	*	*	*	*	*	*	*	*	56	17.50
Diswyddo	*	*	*	*	0	0.00	0	0.00	*	*	20	6.25
Ymddiswyddo	48	15.00	24	7.50	*	*	*	*	*	*	82	25.63
Ymddeol	*	*	*	*	0	0.00	*	*	0	0.00	24	7.50
Cyfanswm	78	24.38	37	11.56	*	*	*	*	10	3.13	187	58.44

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Rheswm dros adael	Ysgrifennu Cymraeg Nifer (N) a Chanran (%)											
	Dim		Sylfaenol		Cymwys		Da		Rhugl		Heb gofnodi	
	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%
Colli Swydd	*	*	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*	*
Arall	11	3.44	*	*	*	*	*	*	*	*	56	17.50
Diswyddo	*	*	*	*	0	0.00	0	0.00	*	*	20	6.25
Ymddiswyddo	52	16.25	21	6.56	*	*	*	*	*	*	82	25.63
Ymddeol	*	*	*	*	0	0.00	0	0.00	0	0.00	24	7.50
Cyfanswm	84	26.25	33	10.31	*	*	*	*	*	*	187	58.44

Fe wnaeth cyfran fach (rhwng 5% a 6%) o bobl â sgiliau iaith Gymraeg adael y Cyngor. Roedd y rhain yn bobl a oedd yn gallu deall, siarad, darllen neu ysgrifennu Cymraeg i lefel gymwys neu uwch.

11. Gwahaniaethau mewn cyflog

Oedran

Ystod Oedran (blynyddoedd)	16 - 19	20 - 24	25 - 29	30 - 34	35 - 39	40 - 44	45 - 49	50 - 54	55 - 59	60 - 64	65+
Cyflog Cyfartalog (£)	14,584	16,383	18,740	22,204	21,921	21,308	21,517	21,607	22,979	20,719	19,105

Mae'r cyflog cyfartalog ar gyfer pob grŵp oedran tua'r un fath â'r flwyddyn ddiwethaf y gwnaethon ni adrodd arni. Pobl sy'n 55 – 59 oed sy'n ennill y cyflog uchaf.

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Rhywedd

Rhywedd	Cyflog Cyfartalog yn ôl Nifer yr Holl Staff (£)	Cyflog Cyfartalog yn ôl Swyddi Cyfwerth ag Amser Llawn (£)
Benywod	20,636	31,985
Gwrywod	22,600	27,206

Mae'r cyflog cyfartalog yn ôl nifer yr holl staff wedi cynyddu ar gyfer gwrywod a benywod ers y llynedd. Er ei fod yn uwch i ddyn na menyw, mae'r bwlch cyflog wedi lleihau o'i gymharu â'r llynedd. Mae gwahaniaeth o 9.5% mewn cyflog rhwng dynion a menywod.

Pan edrychon ni ar gyflog cyfartalog yn ôl swyddi cyfwerth ag amser llawn, roedd yn uwch i fenywod na dynion.

Ailbennu Rhywedd

Rhywedd ar Adeg Geni	Cyflog Cyfartalog (£)
Benywaidd	21,360
Gwrywaidd	25,144
Heb gofnodi	19,757
Gwell gen i beidio â dweud	24,907

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Hunaniaeth Genedlaethol

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Hunaniaeth Genedlaethol	Cyflog Cyfartalog (£)
Prydeinig	20,032
Seisnig	23,810
Gwyddelig Gog. Iwerddon	*
Heb gofnodi	20,620
Arall	21,117
Gwell gen i beidio â dweud	21,728
Albanaidd	*
Cymreig	23,933

Ar gyfartaledd, roedd gan staff a ddywedodd eu bod yn Seisnig neu Gymreig gyflog uwch na'r staff a ddywedodd eu bod yn Brydeinig.

Hil ac Ethnigrwydd

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Cefndir Ethnig	Cyflog Cyfartalog (£)
Gwyn a Phrydeinig	22,621
Gwyn a Seisnig	18,259
Gwyn ac Albanaidd	18,137
Gwyn a Chymreig	19,390
Gwyn a Gwyddelig	19,756

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Gwyn Arall	22,079
Gwyn a Du Caribïaidd	20,586
Gwyn a Du Affricanaidd	*
Gwyn ac Asiaidd	*
Cymysg Arall	*
Indiaidd	*
Pacistanaidd	*
Asiaidd Arall	*
Caribïaidd	*
Du Arall	*
Tsieineaidd	*
Arall	*
Heb ddatgelu	20,142
Heb gofnodi	19,425
Gwell gen i beidio â dweud	21,218
Anhysbys	20,185

Staff a ddywedodd eu bod yn Wyn a Phrydeinig oedd â'r cyflog cyfartalog uchaf. Gwyn yw'r rhan fwyaf o bobl sy'n gweithio i ni. Mae'r rhan fwyaf o bobl sy'n byw yng Nghymru'n Wyn hefyd (96%).

Anabledd

Anabl	Cyflog Cyfartalog (£)
Nac ydw	21,424
Heb gofnodi	20,072
Gwell gen i beidio â dweud	20,191
Ydw	22,569

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Ydw – yn cyfyngu ychydig	23,525
Ydw – yn cyfyngu llawer	21,943

Roedd gan staff a ddywedodd bod ganddynt anabledd gyflog cyfartalog uwch na'r rhai heb anabledd neu'r rhai a oedd heb gofnodi unrhyw beth.

Cyfeiriadedd Rhywiol

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Cyfeiriadedd Rhywiol	Cyflog Cyfartalog (£)
Deurywiol	*
Hoyw neu lesbiaidd	27,385
Heterorywiol	22,315
Heb gofnodi	19,847
Arall	*
Gwell gen i beidio â dweud	23,464

Roedd y cyflog cyfartalog ar gyfer staff a ddywedodd eu bod yn hoyw neu'n lesbiaidd yn uwch nag unrhyw grŵp arall.

Daliadau Crefyddol

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Daliadau Crefyddol	Cyflog Cyfartalog (£)
Mwslim	20,030
Gwell gen i beidio â dweud	21,899
Bwdhydd	*

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Dim crefydd	22,239
Arall	20,243
Hindŵ	*
Heb Gofnodi	19,867
Iddew	*
Cristion (pob enwad)	22,742

Roedd y cyflog cyfartalog ar gyfer staff a ddywedodd eu bod yn Gristnogion yn uwch nag unrhyw grŵp arall. Yr ail gyflog cyfartalog uchaf oedd ar gyfer y rhai a ddywedodd fod dim crefydd gyda nhw.

Statws Priodasol

Er mwyn cydymffurfio â'r Ddeddf Diogelu Data, rydyn ni wedi tynnu peth gwybodaeth allan (*).

Statws Priodasol	Cyflog Cyfartalog (£)
Partneriaeth sifil	*
Wedi ysgaru	21,404
Wedi bod mewn partneriaeth sifil rhwng dau berson o'r un rhyw sydd wedi cael ei diddymu'n gyfreithiol yn awr	*
Mewn partneriaeth sifil gofrestredig rhwng dau berson o'r un rhyw ac yn byw gyda'ch partner	*
Wedi gwahanu'n gyfreithiol	*
Yn cyd-fyw	17,015
Yn briod	21,994
Heb gofnodi	18,677

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Partner	18,313
Gwell gen i beidio â dweud	23,051
Wedi gwahanu ond yn dal yn briod yn gyfreithiol	18,474
Yn sengl	20,430
Heb fanylu	20,240
Gŵr gweddw/gwraig weddw	20,810

Roedd gan staff a oedd yn briod neu wedi ysgaru gyflog cyfartalog uwch na staff sengl.

Mamolaeth, tadolaeth a mabwysiadu

Rydyn ni'n credu ein bod wedi darparu digon o wybodaeth am hyn yn yr adran ar rywedd.

Y Gymraeg

Deall	Cyflog Cyfartalog (£)
Dim	21,421
Sylfaenol	22,190
Cymwys	25,678
Da	25,281
Rhugl	25,242
Heb gofnodi	20,153

Siarad	Cyflog Cyfartalog (£)
Dim	21,807
Sylfaenol	22,498

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Cymwys	24,554
Da	24,241
Rhugl	25,782
Heb gofnodi	19,905

Darllen	Cyflog Cyfartalog (£)
Dim	21,702
Sylfaenol	23,012
Cymwys	25,435
Da	21,811
Rhugl	25,304
Heb gofnodi	19,886

Ysgrifennu	Cyflog Cyfartalog (£)
Dim	21,914
Sylfaenol	22,702
Cymwys	23,573
Da	30,808
Rhugl	24,761
Heb gofnodi	19,892

Mae gan staff â sgiliau iaith Gymraeg gyflog cyfartalog uwch na staff heb sgiliau iaith Gymraeg.

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

Atodiad 5

**Cynllun Gweithredu Cyflogaeth
(Diweddarwyd ym mis Rhagfyr 2014)**

Cam Gweithredu	Gan Bwy	Amserlen	Sylwadau
Cynllunio sut i ymdrin â gwahanu galwedigaethol a'r bwlch cyflog rhwng y rhywiau erbyn mis Mawrth 2015.	Pennaeth Adnoddau Dynol	1 Ionawr 2014 - 31 Mawrth 2015	Yn digwydd ar hyn o bryd. Rydyn ni wedi sefydlu cynllun. Mae hwn yn gysylltiedig ag un o'r camau gweithredu yng Nghynllun y Gweithlu. Rydyn ni'n monitro'r gwahaniaeth cyflog rhwng y rhywiau bob tri mis yn ôl nifer yr holl weithwyr a swyddi cyfwerth ag amser llawn. Mae'r bwlch cyflog rhwng y rhywiau wedi mynd yn llai dros y flwyddyn ddiwethaf, ar draws y ddau fesur.
Darparu hyfforddiant i helpu staff i ddeall anghenion grwpiau gwarchoddedig. Dylai hyn gynnwys hyfforddiant ar ymdrin ag adroddiadau am aflonyddu.	Swyddog Cydraddoldeb Corfforaethol	2 Ebrill 2012 - 30 Mehefin 2014	Yn digwydd ar hyn o bryd. Rydyn ni wedi bod yn darparu hyfforddiant cydraddoldeb. Ein blaenoriaeth fu helpu staff i wybod beth mae cyfraith cydraddoldeb yn ei ddweud. Rydyn ni hefyd wedi darparu hyfforddiant i helpu staff i ddeall troseddau

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

			casineb. Rydyn ni hefyd wedi darparu hyfforddiant ar anghenion pobl lesbiaidd, hoyw, ddeurywiol a thrawsryweddol a hyfforddiant ymwybyddiaeth o fod yn fyddar.
Sefydlu proses i asesu llwyddiant hyfforddiant.	Swyddog Cydraddoldeb Corfforaethol	2 Ebrill 2012 - 30 Mehefin 2014	Yn digwydd ar hyn o bryd. Rydyn ni'n asesu'r hyfforddiant wrth iddo ddigwydd ac yn ei adolygu'n gyson.
Gwella ffyrdd o wneud y canlynol: <ul style="list-style-type: none"> • casglu data ar nodweddion gwarchoddedig staff; • storio'r wybodaeth yna; • adrodd arni. 	Pennaeth Adnoddau Dynol	2 Ebrill 2012 – 31 Mawrth 2014	Wedi'i gwblhau. Gofynnnon ni i staff am eu nodweddion gwarchoddedig mewn arolwg ym mis Mehefin 2013. Mae gyda ni ffurflen a systemau newydd i gasglu gwybodaeth am y rhai sy'n ymgeisio am swyddi a hyfforddiant yn y dyfodol. Rydyn ni wedi datblygu adroddiadau newydd. Rydyn ni wedi gweithredu cyfyngiadau sylweddol ar fynediad at y data yma.
Meddwl am ffyrdd o annog ystod	Pennaeth Adnoddau	2 Ebrill 2012 – 31	Wedi'i gwblhau. Rydyn ni wedi siarad gyda

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

<p>ehangach o bobl i weithio yn y Cyngor.</p>	<p>Dynol</p>	<p>Rhagfyr 2013</p>	<p>Chynghorau eraill i ddarganfod sut y maen nhw'n annog ystod eang o bobl i weithio iddyn nhw. Rydyn ni wedi meddwl sut y bydden ni'n gallu siarad gyda grwpiau o bobl sy'n llai tebygol o weithio i ni. Rydyn ni wedi bod yn mynychu Ffeiriau Swyddi a digwyddiadau gyrfaedd lleol yn ein hysgolion uwchradd a byddwn ni'n parhau i wneud hynny. Rydyn ni wedi diwygio ein polisi gwirfoddoli, trwy weithio gyda Chanolfan Wirfoddoli'r Fro, i annog ystod ehangach o bobl i ddod yn rhan o ofynion darparu gwasanaethau'r Cyngor. Rydyn ni'n archwilio cyfleoedd ar hyn o bryd i gasglu data monitro cydraddoldeb ar ddarpar wirfoddolwyr.</p>
<p>Cynllunio sut i ddenu a chadw pobl sy'n gadael addysg fel bod y gyfran sy'n cael ei chyflogi'n debyg i'r un yn y gymuned leol.</p>	<p>Pennaeth Adnoddau Dynol</p>	<p>2 Ebrill 2012 - 30 Medi 2014</p>	<p>Wedi'i gwblhau. Mae gyda ni gamau gweithredu yng nghynllun y gweithlu i ymdrin â hyn. Rydyn ni wedi bod yn gweithio gyda Choleg Caerdydd</p>

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

			<p>a'r Fro i hyrwyddo'r Cynllun Prentisiaeth Fodern Sylfaen a lleoliadau profiad gwaith. Rydyn ni'n cymryd rhan mewn cynlluniau prentisiaeth ac rydyn ni wedi penodi nifer o Hyfforddeion Proffesiynol. Rydyn ni'n rhoi profiad gwaith i blant ysgol mewn llawer o broffesiynau. Rydyn ni wedi bod yn mynychu Ffeiriau Swyddi a digwyddiadau gyrfaoedd lleol yn ein hysgolion uwchradd a byddwn ni'n parhau i wneud hynny. Mae gyda ni gynllun mentora ac rydyn ni'n cyflogi nifer fach o brentisiaid crefftau o fewn yr Isadran Tai ac Adeiladu.</p>
Lansio cynllun prentisiaeth ar gyfer y Cyngor cyfan.	Pennaeth Adnoddau Dynol	2 Ebrill 2012 - 30 Medi 2016	<p>Yn digwydd ar hyn o bryd. Mae gyda ni gam gweithredu yng nghynllun y gweithlu i wneud hyn. Mae cynllun prentisiaeth newydd yn y broses o gael ei lansio. Fel rydyn ni wedi sôn uchod, rydyn ni'n gweithio gydag</p>

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

			awdurdod lleol arall i roi cymorth i recriwtio a datblygu prentisiaid.
Edrych ar wybodaeth cyflogaeth am ddynion a menywod yn ôl swyddi cyfwerth ag amser llawn yn ogystal â nifer yr holl weithwyr. Adrodd arni.	Pennaeth Adnoddau Dynol	1 Ebrill 2014- 31 Mawrth 2015	Wedi'i gwblhau. Gweler Atodiad 1 mewn perthynas â gwahaniaethau mewn cyflog. Mae'r gwaith monitro yma'n cael ei wneud bob tri mis.
Hyrwyddo hyfforddiant. Ei gwneud yn haws ymgeisio am hyfforddiant. Mae hyn yn unol â'r Strategaeth Hyfforddiant a Datblygiad Corfforaethol.	Pennaeth Adnoddau Dynol	1 Ebrill 2014- 31 Mawrth 2015	Wedi'i gwblhau. Mae system ar-lein newydd wedi cael ei sefydlu i gyflogeion ymgeisio am hyfforddiant. Fe wnaethon ni benodi Rheolwr Hyfforddiant Corfforaethol a Datblygu Sefydliadol newydd ym mis Mai 2014. Rydyn ni wedi ailstrwythuro ac adleoli'r timau hyfforddi yn yr adrannau Technoleg Gwybodaeth a Chyfathrebu, Hyfforddiant a Datblygiad Corfforaethol a Gwasanaethau Cymdeithasol.
Datblygu systemau adrodd i wneud yn siŵr, mewn blynyddoedd yn y dyfodol, ein bod ni'n	Pennaeth Adnoddau Dynol	1 Ebrill 2015- 31 Mawrth 2016	Bydd y gwaith yma'n dechrau ym mis Ebrill 2015.

**Adroddiad Monitro Cydraddoldeb Blynyddol
Cyngor Bro Morgannwg
1 Ebrill 2013 – 31 Mawrth 2014**

<p>gallu adrodd ar wybodaeth am gyflogeion sydd wedi ymgeisio am gael newid swydd, gan nodi faint oedd yn llwyddiannus a faint oedd ddim yn llwyddiannus gyda'u cais.</p>			
<p>Datblygu systemau adrodd i wneud yn siŵr, mewn blynyddoedd yn y dyfodol, ein bod ni'n gallu adrodd ar wybodaeth am gyflogeion sydd wedi ymgeisio am hyfforddiant.</p>	<p>Pennaeth Adnoddau Dynol</p>	<p>1 Ebrill 2015- 31 Mawrth 2016</p>	<p>Bydd y gwaith yma'n dechrau ym mis Ebrill 2015.</p>
<p>Datblygu systemau adrodd i adolygu nifer yr achosion o oramser dros Wasanaethau a chefnogi'r broses flynyddol o asesu'r effaith ar gydraddoldeb.</p>	<p>Pennaeth Adnoddau Dynol</p>	<p>1 Ionawr 2015- 31 Mawrth 2016</p>	<p>Bydd y gwaith yma'n dechrau ym mis Ionawr 2015.</p>